

# Nuevo Pueblo

La actualidad de la semana N° 334 11 al 18 de junio de 1979 C1.00

División en  
el Oduberismo



**Sandinistas  
apuntan  
hacia Managua**

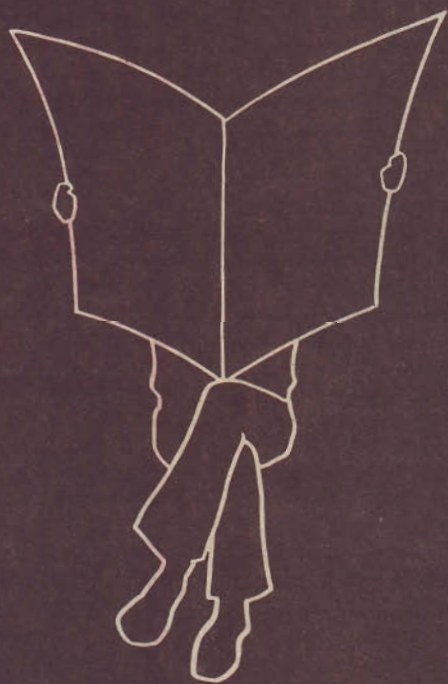
**Inminente  
caída de  
Somoza**



**Crónica  
desde un infierno  
de balas**



**Detrás  
está siempre  
una cabeza  
inteligente.**



**Nuevo Pueblo**

**La actualidad de la semana**



# Nuevo Pueblo

## La actualidad de la semana

Fundado en 1972. San José, Costa Rica, Centroamérica

**Razón social:** Editorial Pueblo, S.A. **Dirección:** Avenida 8, Calle 11-13, Número 1157. Apartado postal 5271. Teléfono 23-38-81. San José, Costa Rica. Cuenta bancaria 39828-9, Banco Nacional de Costa Rica. Derechos reservados. **Director:** Javier Solís. **Gerente:** Margarita M. Keith. **Jefe de sección editorial:** Humberto Arce. **Redacción:** Ana C. Rojas, Silvia Fernández, Guillermo Arce, Carlos Salazar. **Fotografía:** Gerardo Sandi. **Arte:** Ricardo Kandler, José Parini. **Publicidad:** Jorge Videche. **Circulación:** Gerardo Rojas D., Efraín Miranda. **Composición:** Fotocomposición Miriam Keith, Ltda. Se imprime en sistema offset en los talleres de Artes Gráficas de Centroamérica S.A. **Tiraje regular:** 10.000 ejemplares **Agencias de información:** Acan-Efe; Eps, Ecumenical Press Service; Na, Noticias aliadas; Alai; Agence Latinoamericaine d'Information; Ciila, Centro interamericano para la producción de material educativo y científico para la prensa, Cimpec; Centro Internacional de Información Latinoamericana **Tarifas de venta:** El ejemplar: ₡ 1.00 **Suscripción nacional:** 12 meses (52 números) ₡ 150 (correo y embalaje pagado) **Suscripción internacional:** 6 meses (26 números) US\$30.00 12 meses (52 números) US\$45.00 (correo y embalaje pagado)

### INDICE

Actualidad- 5	21-Internacional
Política-13	23-Deportes
Trabajo-15	26-Investigación
Crónica-16	27-Libros
Editorial-18	28-Picaresca
Comentarios 19	29-En escena



Las maniobras de don Daniel Oduber, para controlar cada vez más el partido Liberación, ha traído últimamente problemas internos hasta a su propia tendencia. El doctor Castillo no acepta que se le desplace como candidato del oduberismo, mientras el expresidente empieza a ver en la conciliadora figura de Porfirio Morera, una buena carta para sus intereses.

### A nuestros Agentes de Ventas fuera del Valle Central:

Debido a un incremento considerable en las tarifas del correo nos vemos lamentablemente obligados a cobrar los costos que nos incurren para el envío de los ejemplares que reciben nuestros agentes afuera del Valle Central por correo. El cobro se efectuará cada trimestre. Este hecho rige a partir de la edición 334 del año en curso. Nos agradecería su colaboración en este asunto.

Departamento de Venta  
**NUEVO PUEBLO**  
 La actualidad de la semana

«Detrás está siempre una cabeza inteligente»



*La guerra de liberación de Nicaragua es un baño de optimismo para todos los que tienen ideales y creen que la realización del hombre está más allá de los dividendos, el consumo o la vida cómoda.*

*El pueblo y muy especialmente la juventud nicaragüense le está diciendo al mundo que hay cosas por las que vale la pena exponer y ofrendar su vida. Los jóvenes nicas, con su fusil en la mano y su espíritu inspirado de heroísmo, están dando una lección a todos los hombres honrados.*

*Dice Santo Tomás, repitiendo a los escolásticos, que lo bueno se pega. El entusiasmo, el idealismo, la generosidad y la lucha por valores superiores de los nicas se nos han de pegar un poco. Sobre todo a aquellos que son materia dispuesta a asimilarlos: los que tienen que luchar contra distintas clases de opresión y de necesidades, el pueblo trabajador.*

*La guerra nicaragüense va a desatar una reacción en cadena y en forma directa en Centroamérica. Dejará caer sus frutos también en Costa Rica. Los opresores de los pueblos han de poner sus barbas en remojo. Y los que tienen tentación de serlo, como hay algunos en nuestra tierra, también. Ahora saben que hay pueblos dispuestos no sólo a arriesgar su vida, sino a entregar a toda una generación de sus hijos, para conquistar su libertad, su derecho al progreso, su vida feliz. Y que esa disposición no mira cuán grande sea el enemigo. El pueblo nica está enfrentando no sólo a Somoza sino a los imperialistas norteamericanos que se empeñan en protegerlo para seguir disponiendo con él del trabajo y de las riquezas de Nicaragua.*

*En el momento en que sea necesario nuestro pueblo hará también lo mismo. Ya lo ha hecho en el pasado y lo hará de nuevo.*

*Es doloroso el viacrucis de nuestros hermanos nicaragüenses, pero así será de gloriosa su victoria. ■*



## A los orgullosos padres de familia

»En este tan cacareado año internacional del niño, curiosamente nada, o muy poco, se ha hablado sobre nuestro papel de padres, sobre nuestra agobiantes— aunque no menos placentera— responsabilidad para con ellos, para con la sociedad, para con sus futuros. De nosotros exclusivamente depende lo que sea de ellos, cuando tengan nuestra edad y ocupen nuestro puestos; lo que ellos hagan con los suyos.

Históricamente, la responsabilidad para con nuestros niños es mayor que nunca antes: ya no es posible educarlos aplicando los métodos más o menos correctivos, léase repressivos, que tanto éxito tuvieron en las generaciones anteriores. El espectacular avance y desarrollo de la tecnología, de los medios de comunicación, hacen de nosotros «ciudadanos del mundo»: hacemos nuestras alegrías y sufrimientos de los pueblos de las antípodas tanto como las del vecino. Las rabiets y desmanes del dictador de turno en el África nos afectan tanto como un dolor de muela. La libertad, la expresión, el conocimiento, adquieren dimensiones planetarias. El cambio, su envante rapidez, es la tónica de nuestro tiempo. Nuestro apacible nido es hecho pedazos por semejante desarrollo. A nosotros nos produce tensión nerviosa y gritamos desesperados clamando el cese de tanta carrera: a ellos, nuestro niños les causa placer, o indiferencia, cuando menos. Los niños de hoy ven lo más normal del mundo el cruzar el Atlántico en 5 horas o abordar un vehículo espacial para estar en la luna al día siguiente... inclusive sus juegos y pasatiempos son radicalmente diferentes: nosotros nos deleitábamos leyendo cuentos de hadas o jugando damas chinas; ellos admiran un programa de tv a todo color,

utilizan juegos de la mente, de la imaginación, hacen sus tareas con calculadoras y su principal retador es un tablero de ajedrez computerizado.

Nos produce cierta angustia el pensar que ya somos historia: ayer, la semana pasada, están irremediablemente escritos en sus páginas. Qué sensación más incómoda para nosotros, que de pequeños, los hechos más importantes habían ocurrido hace 50 o más años.

De aquí que, para hacer de ellos los adecuados ciudadanos del futuro, tengamos dos alternativas: impedir este avance o adaptarlos al mismo.

La ridiculez de la primera actitud no merece siquiera el más mínimo comentario. Entonces, qué hacer una vez que nos hayamos decidido por la segunda?

La principal característica de nuestra época es la de llevar a la realidad los más fantásticos e imposibles de los sueños, aquellos negados con vehemencia por los hombres de antes. Cuán terrible impacto reciben nuestras más sólidas creencias, nuestros más fundamentales principios ante cada descubrimiento, ante cada invención. Nuestras más venerables instituciones, bajo las cuales nos hemos cobijado durante una vida, repentinamente se vuelven más endebles que castillos de naipes. Nada permanece. Nada perdura.

Por tanto, el ciudadano del futuro debe hacer gala de una amplia mentalidad, abierta a la posibilidad más remota; debe ostentar un espíritu crítico, capaz de asimilar la coexistencia de verdades opuestas, igualmente válidas; criterios amplísimos, alimentado por conocimientos tan aparentemente disímiles como son la biología y la electrónica, por citar un ejemplo.

Nuestra mezquindades, egoísmos, complejos, an-

siedades, frustraciones, miedos, estrechez de visión y pobrezas de espíritu, no tienen ni deben tener cabida en el hoy de ellos, nuestro mañana.

Son ellos los únicos que deben condicionar nuestros actos: ojalá tuviéramos conciencia de la magnitud con que nuestras acciones, aún las más simples, calan en sus personalidades. Debemos hacer en todo momento un examen de nuestra conducta para con ellos. Si los hemos traído a este mundo, debemos dedicarles *todo* el tiempo del mundo; que conozcan valores tan fundamentales como el amor, la convivencia, la fraternidad, el respeto y tantas cosas bellas que tenemos... imaginemos qué será de su mundo si sólo tenemos para enseñarles, odio, ira, abuso, mentira, miedo y todos los demás sentimientos censurables que tanto dolor han causado a la humanidad.

Todos queremos un mundo mejor, ya no para nosotros, sino para ellos. Despojémonos de nuestros malos hábitos, de nuestras malas costumbres. Ellos aprenden más rápido por el ejemplo que por la teoría.

Atreviéndonos a soñar, diríamos que de nosotros depende que terminen las miserias de este mundo, que por fin haya llegado el día tan esperado por los hombres de todos los tiempos.

Resulta extraño, pero en el fondo, necesitamos estar tan limpios de espíritu para recibirlos a ellos, como cuando vamos a comulgar...

Ninguno de nosotros quiere descendientes enfermos o inadaptados. Es asunto nuestro lo que ellos vayan a ser mañana.

Enfocando el tema desde un ángulo un poco atrevido, adquiere un aspecto aparentemente aterrador. Existen fuertes sospechas que en lo que resta del siglo, la humanidad estableceremos contacto con civilizaciones extraterrestres: lo más grandioso que pueda ocurrirnos como grupo social. Un acontecimiento del mismo perfil que el de Marco Polo o el de Cristóbal Colón, pero a un nivel

infinitamente superior. Estamos, están preparados para semejante impacto? ☹

Juan Aburto ■

### Miraflores con problemas

»Nosotros, vecinos de la ciudadela Miraflores de Heredia, pasamos a redactar lo siguiente, para que sea publicado en el periódico que creemos es nuestro también, ya que se creó con el fin de que la gente del mero pueblo tenga su propio vocero.

Se trata de lo siguiente: Cuando estamos de los más confiados en que podemos comer sin ningún contratiempo, resulta que se viene un apagón de dos o tres horas de duración. Nadie avisa nada, nadie sabe nada; sin embargo, con todo y esos constantes apagones el recibo del cobro viene por un monto igual o superior al de los meses anteriores. Y queremos preguntar a ver si hay alguien que nos responda el por qué de este consumo de corriente fantasma.

El agua, a pesar de la gran cantidad que nos cae encima con los aguaceros, a nuestros hogar también deja de llegar por las cañerías cuando quiere.

La basura duerme el sueño de los justos, parece que se olvidaron de ella y ahora no pasan a recogerla. Claro que las moscas, mosquitos y zancudos están disfrutándola en grande, ah y los perros.

El problema es que nuestros hijos se nos empiezan a enfermar y nosotros ni sabemos por qué; por eso recurrimos a las páginas de Nuevo Pueblo, para saber si hay alguien que sepa algo y solucionen los problemas de esta comunidad trabajadora y estudiosa. ☹

Isidro Madrigal Calvo  
Ana Lorena Zamora  
María Yindas  
Carlos Chaves. ■

**Nuevo Pueblo**

La actualidad de la semana



# Inminente caída de Somoza

## Sandinistas apuntan hacia Managua



***Adelantándose a las más optimistas previsiones, el derrocamiento de la dictadura del General Anastasio Somoza Debayle, parece ya inminente, cuando sólo se inicia la tercera semana de ofensiva insurreccional sandinista y la segunda de huelga general***

*De Humberto Arce*

El movimiento huelguístico ha paralizado más de un 90% de las actividades del país, mientras el guerrillero Frente Sandinista ha cosechado rotundos e inobjetables éxitos militares frente a la guardia nacional y mantiene bajo su control unos 25 poblados, entre ellos 11 importantes ciudades, aparte de unos 75 kilómetros cuadrados que entre Rivas y la frontera con

Costa Rica están bajo absoluto dominio suyo.

Y lo más importante, y que a su vez angustia más al Gral. Somoza, es que los combates llegaron ya a Managua durante el último fin de semana, mientras dirigentes sandinistas hacían el anuncio de que por lo menos 20 columnas guerrilleras están listas en la región norte para iniciar su marcha hacia la capital y ex-

tender un cerco sobre el bunker del dictador.

Entre tanto, en Washington funcionarios del Departamento de Estado revelaban públicamente que el gobierno de Carter tiene listos los planes para evacuar a más de dos mil norteamericanos vinculados a su embajada en Managua; y el ex-canciller hondureño Roberto Perdomo Paredes, vinculado

todavía a la política exterior de su país, exortaba al gobierno del Gral. Policarpo Paz para que delinie las relaciones a seguir con el régimen sucesor por cuanto «todo está a punto de definirse».

Por su parte, un dirigente del Grupo de los Doce y del Frente Patriótico Nacional reveló en Caracas, que está lista la Junta de Gobierno que asumirá el poder tras el



derrocamiento de la dictadura y que un amplio grupo de profesionales trabajan intensamente en los planes para la reconstrucción de Nicaragua.

## Exitosa táctica

La apremiante situación que hoy envuelve a la dictadura somocista y amenaza con llevarla aceleradamente a su derrocamiento, es fruto simple y directo de las acertadas tácticas con que el Frente Sandinista de Liberación Nacional puso en marcha, hace dos semanas, la Gran Ofensiva Final.

Tras un ataque coordinado, en cuatro frentes, a la guardia somocista, la columna guerrillera «Gaspar García Laviana», que atacó en ese momento Rivas, se desplazó y ocupó una amplia región boscosa en la costa pacífica del sur de Nicaragua, en las inmediaciones fronterizas con Costa Rica, atrincherándose en varias colinas y tomando firmes posiciones de combate, para medir poderío militar con la guardia somocista de tu a tu.

Tras dos semanas de fieros combates el saldo es muy favorable para los combatientes que comandan Edén Pastora y el brigadista internacional Hugo Spadafora. La zona controlada por los guerrilleros la han extendido en más de 75 kilómetros cuadrados, aparte de más de un centenar de bajas propinadas al ejército somocista, varios helicópteros derribados, y un buque artillado puesto fuera de combate por los morteros sandinistas.

Los combates de los Naranjos y el Ostional, como se denominan, han significado un desafío pleno al poderío militar de la dictadura, en el que los guerrilleros han demostrado la flaqueza y vulnerabilidad del ejército de Anastasio Somoza, además de probar con ello la capacidad insurreccional del Frente Sandinista.

Las acciones desplegadas por esta columna han tenido, por otra parte, la virtud de 'distraer' a los militantes somocistas, mientras por todo el país los restantes batallones



Sacerdote español, Gaspar García Laviana; hoy una columna guerrillera lleva su nombre



Daniel Ortega y Victor Tirado, miembros del estado mayor sandinista

del Frente Sandinista toman ciudades, incendian cuarteles, y ajustician coroneles y generales.

En sí, la táctica ha sido llevar a los Chigüines y a la aviación somocista, que le nutren y manejan los israelitas, a combatir a las montañas del sur, mientras en el norte y resto del país, las fuerzas rebeldes entran campantemente a tomar ciudades y a sitiarse cuarteles. Los resultados hasta el último fin de semana eran de por lo menos 25 poblados en manos sandinistas, entre ellos las importantísimas ciudades de León, Masaya, Granada, Matagalpa, Chinandega, Chichigalpá, Ocotal, Diriamba, Jinotepe y Rivas.

## Peñas Blancas decide

Aparte de todo esto, los combates en la zona fronteriza con Costa Rica tienen aún mucho mayor importancia.

La situación ahí es tal que los sandinistas, además de controlar todo el territorio comprendido entre Rivas y la línea fronteriza, han volado

con dinamita los más importantes puentes de la interamericana entre la frontera y San Juan del Sur, aislando con ello al comando de Peñas Blancas, en donde al parecer por lo menos mil chigüines están acorralados, con poco interés en combatir y muy pocas posibilidades de huir.

Esto es lo que ha obligado a Somoza a entrar en la 'trampa' de combatir en las montañas del sur; por cuanto sino rescata a sus chigüines el estrépito de su caída sería inmediato.

Por eso mismo, en buena parte, lo que pueda demorar o acelerar el derrocamiento de la dictadura, está determinado por el tiempo que lleve a los sandinistas aniquilar el comando de Peñas Blancas; dado que una vez que esto suceda es muy probable, que incluso desde ahí mismo, se iniciará la gran marcha guerrillera hacia el bunker de Somoza en Managua, para tabletear las metrallas por última vez.

En este sentido había gran expectación durante el fin de semana. En un ataque de la

aviación somocista del viernes por la noche y mañana del sábado, a las colinas en que permanecían los guerrilleros, grandes cantidades de pólvora y plomo destinadas supuestamente a eliminar combatientes, no hicieron más que levantar pedregones de tierra húmeda y esparcir humo entre los árboles, dado que el comandante Edén Pastora movilizó a su gente a otras posiciones, presentemente preparándose ya para el ataque a Peñas Blancas.

## Levantamientos en todo el país

La situación que vive el resto de Nicaragua también es muy tensa y violenta, aunque a su vez más clara. En la región nor-oriental el Frente Rigoberto Pérez con sus columnas guerrilleras «Ulises Tapia, Jorge Sinforoso Bravo, Eduardo Contreras y Carlos Fonseca Amador», entre otras, han doblegado con relativa facilidad a las fuerzas militares somocistas y han tomado posesión de un sinnúmero de ciudades y poblados importantes.

En la mayoría de los casos las columnas guerrilleras han entrado a las ciudades sin mayores contratiempos, la guardia somocista ha sido muy endeble en defender sus posiciones y ha demostrado poco interés en trabar cruentos combates con los sandinistas.

En ciudades como Masaya donde la guarnición fue arrasada por los insurgentes, Somoza envió refuerzos, pero sin que, hasta ahora, haya podido entrar siquiera al perímetro de la ciudad.

En Matagalpa los guerrilleros, dirigidos por el comandante Alvaro Carrión, se posesionaron de una tanqueta y con ella controlan la única posición que conserva la guardia. En esta misma ciudad más de una veintena de soldados se rindieron y entregaron a los sandinistas su equipo bélico.

En Chinandega la situación es diferente, ahí los insurgentes tienen sitiada la guarnición, pero los soldados





que están dentro son en un 80% guatemaltecos y salvadoreños. A este respecto la dirigencia ha sido clara en que su ética revolucionaria no impedirá ajusticiar sin miramientos a los mercenarios; trato distinto reciben los soldados nicas que deponen las armas.

En Diriamba un numeroso grupo de militares fué ultimado e incluso se le dió muerte a su comandante, el Coronel Marcos Castillo.

En León, la segunda ciudad del país, también la situación tiene características especiales. Los sandinistas controlan la mayor parte de la ciudad, en tanto que el Gral. Gonzalo Evertz, Comandante de Plaza, está replegado en su cuartel y unas pocas cuadras adyacentes. En el fin de semana los sandinistas pidieron la rendición a Evertz, a lo que este replicó, en primera instancia, con una de sus típicas frases; «la defensa está tan dura como una roca». No obstante,

al atardecer llegó hasta nosotros la versión de que don Gonzalo había pedido a las monjas y sacerdotes de León, que intercedieran en su favor ante los sandinistas, para po-

der abandonar la ciudad con vida. Al cerrar edición ignoramos la suerte corrida por el lenguaraz Gral. Evertz, anteriormente comandante de Rivas, pero se nos informa por

otra parte que los guerrilleros han ajusticiado a un importante coronel que secundaba a Evertz.

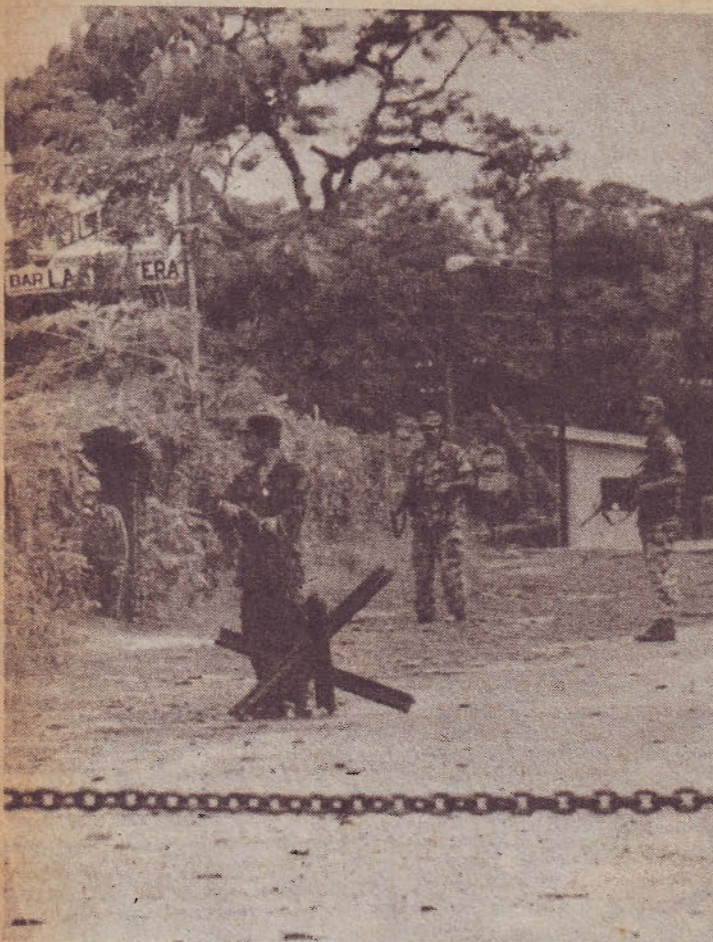
### *Managua capital de la angustia*

En Managua, la capital del país, la situación es totalmente diferente. Aquí ha sido la huelga general convocada por el Frente Sandinista, hace una semana, la que ha causado verdaderos estragos al régimen.

La situación es angustiosa. En Managua la semana anterior no se conseguían alimentos, no había transportes, las oficinas públicas estaban paralizadas —aún las del gobierno central—, agua y fluido eléctrico faltaban en todos los barrios. Y para completar, el estado de sitio y la suspensión de clases, decretados por el gobierno, sumió a la capital en mucho mayor desolación; las calles figuraban completamente vacías y el público nervioso se refugiaba en sus casas.







En sí, Managua vivió la última semana como una capital de la angustia, la desesperación, la escasez de alimentos, la tensión y el terror.

En medio de ellos, durante la semana, Managua lo único que hizo fue esperar. Esperar los combates. Y parece que no en vano.

El sábado y domingo anteriores en los barrios periféricos la muchachada sandinista, ignorando olímpicamente el estado, saltó a las calles y armó escaramuzas de hostigamiento a la guardia. No es preciso hablar todavía de combates —al menos a la hora en que esto se escribe—, hasta ahora han sido sólo balaceras de bajo calibre, aunque no por ello exentas importancia.

La audacia de estos muchachos fue tal que dispararon sus pistolas a sólo cinco cuadras del bunker, provocando tan terrible congojas a Somoza, que lo hizo or-

denar a su aviación un bombardeo a los contornos de su cueva de acero.

Para la presente semana si se esperan cambios en Managua. Es muy probable que los sandinistas, una vez resuelto lo de Peñas Blancas, marcharán impetuosos hacia la capital y, transportando su artillería de alto calibre, entren al combate final contra la pretoriana guardia del Gral. Somoza Debayle.

### *El desenlace*

Aunque, como se ha visto, dentro de esta gran ofensiva final, por ahora los vientos corren en favor de los sandinistas, aún resulta especulativo y aventurado hablar de su desenlace, pese a que también hay elementos de juicio muy claros.

Por ejemplo, se da por un hecho el disminuido interés del gobierno americano en mantener a Somoza al frente de sus intereses en Nicaragua. El Gobierno de Carter

comprende perfectamente que el viejo dictador nica tiene sus días contados y que es casi imposible insuflarle más vida a su régimen. Más bien, Carter, el Pentágono, la CIA y toda la rapacidad yankie, están en estos momentos preocupados e interesados en lo que viene, en las cartas que pueden jugarse entre los sucesores y en todas las dislocaciones posibles que puedan crearle a los sandinistas y a los más definidos revolucionarios nicaragüenses.

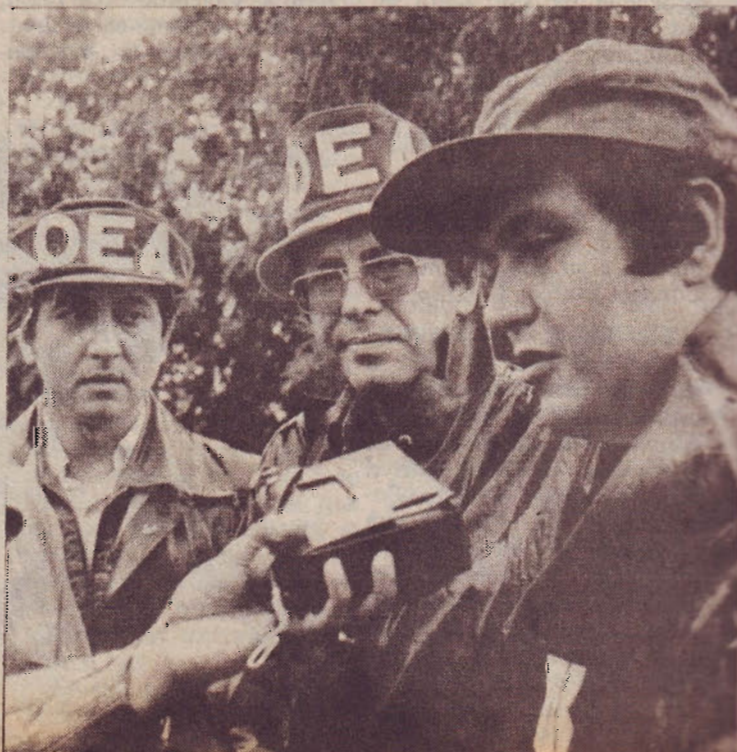
Funcionarios del Departamento de Estado fueron muy claros, las semana anterior en su interés en que Somoza abandone el poder «antes de que sea muy tarde», e incluso hicieron pública su oferta de asilo político para el dictador.

En cuanto a la participación del CONDECA, si prevalecen dudas. La naturaleza de este organismo es muy clara y lo lógico sería que intervinieran decididamente en favor de Somoza. No obstante, dada la situación que viven internamente El Salvador y Guatemala, y el grado de insurrección armada que se da en Nicaragua, los mili-

tares centroamericanos ha actuado con cierto recelo y están sopesando más los riesgos enfrentados que los beneficios a recibir en una acción suya para socorrer «al amigo en desgracia».

Por otra parte, Somoza, en declaraciones a una televisora brasileña, en las que consideró su fortuna personal en 100 millones de dólares, expresó que siente temor de ser asesinado y argumentó que lo inquietaba el precedente de su padre. También Somoza dijo a los brasileños que «mi futuro es quedarme en mi país dedicado a mis negocios, pero siempre interesado en su política interna», aceptando tácitamente la inminencia de su caída.

Por otra parte, el último fin de semana empezaron a correr apocalípticos rumores sobre la huida de Somoza; a pocas horas esta versión perdió fuerza y se dijo entonces que el General había salido apresuradamente a algunos países centroamericano a urgir ayuda militar para enfrentar la ofensiva sandinista en marcha hacia Managua y fortificar sus posiciones en torno al bunker. ■





## Estado de Sitio en La Cruz

Aunque parezca desproporcionado decirlo, la región fronteriza de La Cruz, Guanacaste, vivió durante la pasada semana una situación comparable a un Estado de Sitio. Las autoridades costarricenses dispusieron eliminar el libre tránsito por la zona y extender salvoconductos como único medio para entrar o salir de ella.

La medida policial afectó básicamente a los periodistas, quienes al privarse de su libertad de movimiento toparon con serias dificultades para el desarrollo de su labor profesional.

El tránsito por la zona sólo era autorizado en horas del día. Después de las seis de la tarde los retenes policiales ubicados a la altura del Par-

que Nacional de Santa Rosa se convertían en barreras infranqueables.

Entre los pobladores de La Cruz la medida no fue muy sentida, por cuanto sólo la padecieron quienes esporádicamente salían a Liberia, y aún así, éstos al evidenciar su carácter guanacasteco y lo cotidiano de su quehacer, topaban con mayor flexibilidad de parte de las autoridades.

Para los periodistas, aún con salvoconducto, que había que carrerearlo bastante, las condiciones fueron diferentes, por cuanto una vez logrado su ingreso siempre debieron movilizarse con muchas restricciones; no podían distanciarse del centro de La Cruz y se les ad-

virtió que anduviesen en parejas.

Ante esta situación, periodistas de agencias internacionales de noticias que cubrían informaciones en la región optaron por abandonar el lugar mientras que otros presionaron a las autoridades «amenazándolos» con difundir a todo el mundo las restricciones de que eran objetos y lo poco coherentes con el prestigio internacional de nuestra democracia, logrando con ello aligerar un mínimo la situación.

Los hechos tuvieron tal carácter que incluso un periodista costarricense fué detenido y sacado de la región escoltado por dos patrullas de la Guardia Civil. ■

## Guanacaste es sólo orejas

«Esto es un relajo, hoy anda una manada de orejas de Somoza y nadie les controla nada», afirma disgustado un joven liberiano de apellido Rodríguez, que se acercó a un reportero nuestro para informar sobre el funcionamiento de una radio de *inteligencia* al servicio del dictador nicaragüense en casi toda la provincia de Guanacaste y sin que nuestras autoridades le pongan mucha atención.

Según el informante la red de orejas somocistas funciona bajo la coordinación de la ya conocida Lenina Morice Lara, ex cónsul nica en Liberia, que actúa desde San José bajo el seudónimo de Carmen.

De acuerdo a la versión del joven Rodríguez, con regularidad se ven por la zona sujetos sospechosos comunicándose entre sí por *walkie talkies*, sin ser ellos de ninguna institución del Estado ni pertenecer a nuestra policía.

El objetivo básico de estos

orejas que presuntamente dirige la señora Morice Lara es el de mantener informada a la Guardia Nacional de So-



moza sobre los desplazamientos de nuestra Guardia Civil y las posiciones que ésta adopta a lo largo de la región fronteriza.

Doña Lenina Morice es hermana de prófugo de la justicia costarricense, Luis Morice Lara, y tiene muchos años de trabajar al servicio del general Somoza, como cónsul en Liberia, función que tuvo que abandonar tras el rompimiento de relaciones diplomáticas entre los dos países.

El disgusto que hay entre algunos pobladores se origina en que pese a que esto es conocido por todo el mundo, las autoridades de la región no actúan con más decisión y cuando alguien los interpela se limitan a decir que están investigando.

En algunas personas hay una preocupación de que incluso dentro de la Guardia Civil la señora Morice haya metido orejas a su servicio. ■

## «Chigüines y Pastoras»

Las difíciles condiciones en que viven los guardias civiles desplazados hasta Guanacaste, para hacer frente a cualquier eventualidad, ha hecho que éstos, entre serios y bromistas, se definan entre sí como *chigüines* o como *pastoras*.

En el fondo de esto lo que hay es un gran descontento entre un regular número de guardias civiles, que afirman tener más de un mes de estar en la zona y que ahora la están pasando sin plata ni cigarrillos porque se les terminó la que llevaban y el sueldo no les llega allá; además de que topan con muchas dificultades para comunicarse con sus familiares.

Apuntan los guardias que la comida que reciben es bastante deficiente. «Nos dan rancho (gallo pinto) en la mañana, arroz y frijoles a mediodía y frijoles con arroz en la tarde, y sólo de cuando en cuando nos topamos con un maloliente huevillo duro», dijo uno de ellos.

Pero lo que más molesta a algunos son los favoritismos internos que prevalecen, y que los ha llevado a clasificarse entre *chigüines* y *pastoras*. «Los *chigüines* son los que tienen patas con los oficiales y reciben suf avor, mientras los *pastoras* somos los rasos que tenemos que joderlos más y a la vez padecer las peores calamidades», aclaró uno de los que a sí mismos se definen con el apellido del comandante sandinista. ■



**Nuevo Hueblo**  
La actualidad de la semana



## Problema de la vivienda es asunto político

*El INVU satisface sólo un diez por ciento de la demanda; además de que está influenciado por corredores de bienes raíces*

Para resolver el problema de la vivienda en este país, se necesita decisión política, recalcó el ingeniero Ricardo Echandi Zurcher, ante la Comisión Legislativa que investiga las compras de tierras realizadas por el Instituto de Vivienda y Urbanismo, INVU.

El déficit acumulado de necesidades habitacionales aumenta cada año, sin que las instituciones encargadas puedan remediar este problema y mucho menos resolverlo, lo que hace que se agudice y genere otras situaciones como los altos alquileres, los tugurios y las invasiones de terreno para exigir vivienda digna. El déficit actual alcanza a doscientas mil familias que requieren vivienda, ya que de éstas por lo menos veintiocho mil viven en condiciones deplorables.

La demanda anual, es decir las necesidades nuevas de habitación aumentan en veinte mil cada año y el INVU cuando más construye dos mil en el mismo período.

«Yo diría que ni el INVU ni las mutuales en estos momentos están llegando a la familia que realmente podríamos considerar que deben ser atendidas por la vivienda popular», señaló el ingeniero Echandi, ex-directivo del INVU.

### Polémicas compras de tierras

La situación actual del INVU es que no cuenta con terrenos donde construir, y como comprobó la Comisión Legislativa, ha faltado en las administraciones anteriores decisión política para resolver uno de los problemas prioritarios y masivos de los costarricenses, la vivienda.

Sin embargo, en la presente administración cuando se promovió la creación de una

reserva de tierras cerca del área metropolitana, para construir vivienda, surgió uno de los graves males que padece el país desde hace varios años: la corrupción administrativa.

Luego del anuncio del Pre-



Lic. Mario Carazo, fue involucrado por el expresidente Echandi en el escándalo del INVU

sidente Carazo, de la creación de una modernísima ciudad periférica llamada «La Nueva San José» salieron a la luz pública las denuncias del ex-presidente Echandi, acuerpadas por los diputados liberacionistas, sobre presuntas irregularidades en la adquisición de tierras y en la emisión de bonos para financiar el proyecto.

No obstante que se señalaron fallas en la licitación y adjudicación de nuevas fincas sin sus respectivos avalúos de la Tributación Directa, la compra más controvertida fue la de la finca La Ver-

berena en 83 millones, ubicada entre Bello Horizonte de Escazú y Alajuelita.

Esta finca tiene su historia. En 1971 se ofreció en venta al INVU en 6.5 millones, las 342 hectáreas, venta en la que solamente aparecía la participación de Abel Ortiz como intermediario. Cinco años antes se le había ofrecido en venta a la Junta de Protección Social para la construcción de un hospital siquiátrico.

Sin embargo la clave del conflicto, no fue esencialmente el alto precio y lo poco apto del terreno. Se sabe de fuentes fidedignas que existe en este negocio la pugna entre un conocido corredor de bienes raíces de apellido co en 28 millones, la que no se realizó pues la Junta alegó que los terrenos eran muy quebrados para la obra propuesta.

El avalúo que realizó la Tributación Directa en 1971 dió una valoración del total de la finca en 7.5 millones.

Ya para 1974, fue nuevamente ofrecida en venta al INVU por 34 millones en pagos favorables, pero sus directores rechazaron la compra por considerar alto el precio. Esta era la segunda vez en que por falta de decisión no se adquirían los terrenos de la Verberena, cuando aún los precios no eran tan altos como los actuales.

En 1979, el consorcio dueño de la finca, ofrece nuevamente a través de varios intermediarios y de un comisionista multimillonario, la venta de la finca, sólo que no en seis ni en 34 millones sino en 83 al contado, y por menos hectáreas que las veces anteriores. No obstante la diferencia, el directorio del INVU adjudicó la compra de la Verberena, por el precio y condiciones ofrecidas.

Rojas, poderoso intermediario en este país y los accionistas de la finca, que no supieron en un principio que el intermediario iba a ganarse una comisión exorbitante en la venta.

Los dueños, entre los que se hayan un cafetalero exportador de apellido Guardia y un conocido empresario de apellido Lachner, que también es dueño de la mayor parte de las acciones de Jardines del Recuerdo, solicitan al Presidente Carazo que se revocara la compra directa de la finca y se hiciera la adquisición por medio de la expropiación del terreno.

Por medio de la expropiación, obviamente al no haber venta directa desaparecería legalmente la jugosa comisión del intermediario y los dueños de la finca recibirían íntegra la suma de dinero que pagara el INVU.

No obstante la expropiación no se realizó, por el enfrentamiento entre el Presidente Ejecutivo del INVU, José María Borbón y el mandatario Carazo que tal y como se lo solicitaron los accionistas, pidió a éste que procediera a expropiar las fincas, a lo que el funcionario del INVU se opuso.

Entre los directores y asesores del INVU, hay en su mayoría personas que comercian con la venta de bienes inmuebles, por lo que se asegura que esta institución que no sólo tiene recursos escasos, está a merced de los intermediarios que tienen voz e influencia dentro de la institución.

Pese a las presiones por la vivienda, que realizan en este momento comités y grupos organizados, que aumentarán conforme llegue a ser insoportable la necesidad de vivienda en el país, la decisión de tomar medidas tendientes a aliviar cuando menos el mal se posterga.

La licitación 959 que tanto escándalo causó se ha dejado sin efecto y en consecuencia ninguna de las fincas adjudicadas serán compradas, sino es bajo nuevas condiciones y hasta tanto se termine de clarificar las irregularidades de la compra. ■



## También en Concepción viven el drama de la vivienda

*Más de 500 familias viven en pésimas condiciones y el INVU se declara impotente para ayudarlos*

Representantes del Comité de Vivienda de Concepción Abajo de Alajuelita, que desde febrero del año pasado está luchando por el problema de vivienda en ese lugar, señalaron que la situación en estos momentos es sumamente difícil puesto que el INVU les presentó un programa de vivienda que no beneficia a los más necesitados. El comité agrupa a más de 500 familias que actualmente viven en muy malas condiciones.

En visita que realizaron a Nuevo Pueblo, dijeron que el proyecto presentado por el INVU consiste en otorgarle una casa a las familias de acuerdo a sus recursos. De esta forma, indicaron, aquellas personas que no puedan pagar \$500 o más mensualmente por la casa, no tendrían ninguna oportunidad de conseguir su vivienda. La idea del INVU es de construir las casas en la misma comunidad y otorgarlas de acuerdo a las capacidades de cada familia.

Sin embargo, señalaron los miembros del Comité que aún así el proyecto tiene grandes fallas puesto que además de que no todos podrán obtener su casa, las más baratas saldrían costando alrededor de \$36.000, por los intereses que piden.

Anteriormente el INVU les había presentado otro proyecto que fue rechazado por los vecinos ya que se les cobraba una prima de \$7.000, que prácticamente ninguna podía pagar. El Comité también solicitó la ayuda del Instituto Mixto de Ayuda Social, IMAS, pero éste—según dijeron—prometía una ayuda a largo plazo que no les solucionaba el problema que están viviendo en estos momentos. Además, señalaron,

el IMAS les había dicho que a nombre del Comité buscaran una finca donde se pudieran construir las casas. Sin embargo, después de enviarle a los directores diferentes opciones de compras de fincas, la institución dio como respuesta la indiferencia.

No obstante, los miembros del Comité señalaron que los vecinos aceptan el último proyecto que les propuso el INVU, pero con la condición de que la Asociación de Desarrollo que están por formar pague, con la necesaria ayuda de DINADECO, el precio que el INVU les pida a las personas que no pueden pagar. Anteriormente el INVU les dijo que primero consolidaran la Asociación de Desarrollo y que después ésta viera la forma de conseguirle la casa a las personas que no podían cumplir con las exigencias de la institución. Ante esto los vecinos manifestaron que no pueden estar de acuerdo pues a la larga sería más costoso.



## Espectativas por nuevos precios del café

*En una semana el kilo de café tico subió casi 50 céntimos de dólar*

Un día después de las primeras heladas sufridas por el café brasileño el pasado 31 de mayo, su precio internacional comenzó a subir rápidamente. En Costa Rica esto significó que en el transcurso de una semana el precio del café de exportación subiera de un promedio—en rieles—de \$3 por kilo a \$3.47.

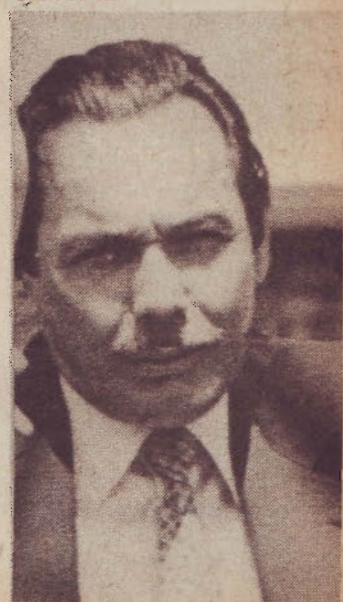
Sin embargo, aunque esto representa grandes expectativas para los cafetaleros ticos, quienes desde 1977 han venido sufriendo grandes bajonazos en los precios del producto, algunos no están tan optimistas. Al parecer se estimaba un gran aumento en la producción de café brasileño para la cosecha 1979-1980. Por otro lado, Brasil está intentando proponer a los países importadores de café un acuerdo para evitar la subida ilógica del café que significaría para Brasil un menor ingreso en sus exportaciones, con peligro de que se agoten, en caso de que las heladas continúen.

Mientras tanto, la bolsa de New York eleva los precios diariamente y los cafetaleros

costarricenses se preparan para recibir mejores precios para la cosecha 1979-1980. Aunque Costa Rica pudo haber aprovechado este aumento en una mayor proporción en relación a la cosecha 1978-1979, el director ejecutivo de la Oficina del Café, señor Alvaro Jiménez, manifestó que ya únicamente queda un 10% de ésta. La situación se debe—según se indicó—a que las exportaciones de la cosecha de este año fueron muy aceleradas y se exportó una mayor cantidad de café en menos tiempo que en los años anteriores.

El alza es, no obstante, de gran ventaja para los que de alguna manera se benefician con los ingresos de las exportaciones del café ya que después del año 1977 los precios llegaron a una cifra menor a los \$100 por quintal. Anteriormente, durante la bonanza de 1975 los precios llegaron hasta \$315 por quintal.

En estos momentos el precio internacional del café está a \$160 el quintal, mientras dos semanas atrás estaba a \$140. ■



Lic. Alvaro Jiménez Castro



## 240 millones cuesta ordenar San José

Por 11 millones de colones firma mexicana hizo los estudios

El Instituto de Fomento y Asesoría Municipal, IFAM, con una coordinación interinstitucional y la participación de la 28 municipalidades de los cantones del área metropolitana, piensa llevar a cabo una serie de obras y proyectos constructivos tendientes a lograr un desarrollo urbano en forma planeada. Estos son fundamentalmente de entubamiento de las aguas.

No es ajeno para nadie que Costa Rica cuenta con grandes deficiencias en lo que a desarrollo urbano se refiere. Sus consecuencias son hoy sufridas por la mayoría de los costarricenses. Además de que existe una gran centralización de la actividad económica y de otros tipos en la ciudad de San José, los josefinos cada día sufren más de problemas de transporte, de vivienda, de trabajo y de aglomeramiento en general. Al mismo tiempo, la migración de personas del campo a la ciudad agudiza cada vez más el problema. El punto que más personas se preguntan es acerca de cómo se piensa meter a tanta gente en una ciudad tan «desordenada» y relativamente pequeña.

Aunque un verdadero proyecto de desarrollo urbano parece lejano de poderse realizar en Costa Rica, la preocupación existe en la actualidad. Esta, sin embargo, estuvo en un principio orientada fundamentalmente a solucionar los problemas de inundaciones que afectan al área metropolitana. Luego de la construcción de algunas obras destinadas a solucionar estos problemas, el IFAM y la Municipalidad de San José, en coordinación con las autoridades municipales de los cantones del área metropolitana, se encuentran impulsando el proyecto de regula-

ción del sistema de drenajes naturales y artificiales, problemas conexos y de control ambiental en el área metropolitana.

Para determinar la manera de realizar estos proyectos, varias instituciones coordinaron sus esfuerzos. Estas fueron el INVU, ICE, OFIPLAN, SENAS, ICAS, Universidad de Costa Rica, IFAM y la Municipalidad de San José.

Para la realización de un plan más técnico, se solicitaron los estudios de la empresa mexicana Estudios y Proyectos S.A., que elaboró un plan denominado «Proyecto Drenaca». Dicho plan consiste en tres fases, aunque la

empresa fue la de que Costa Rica, específicamente San José, no debe regularse por un sólo tipo de crecimiento. Por la preparación de ambas etapas la empresa mexicana recibió la suma de ₡11 millones.

En cuanto a la tercera etapa, consistirá en hacer los estudios definitivos y los proyectos constructivos de las obras que se requieren a corto plazo para resolver el problema de las inundaciones en el área metropolitana. Esta tendrá un costo de ₡3 millones.

La ejecución de los planes, que es lo más importante,



tercera está aún por realizarse.

La primera y la segunda, ya elaboradas y presentadas al presidente Carazo la semana pasada, consisten en un plan conceptual del desarrollo urbano para nuestro país y el impacto que dicho desarrollo tendría en la ecología del Valle Central. Dentro de las conclusiones que a este respecto obtuvo la

tendrá un costo total de ₡240 millones.

Por la importancia que para nuestro país tiene la planificación urbana y su adecuación a las necesidades de la mayoría, el proyecto en general parece proponer algunas soluciones, aunque, según algunos menos confiados, los alcances que pueda tener sólo se verán una vez realizados los planes. ■

## Simposio estudiará problemas del tránsito

Los ticos somos los peores choferes del continente

El Colegio de Médicos y el Ministerio de Promoción Humana, han preparado para el 19 y 20 de junio, el primer simposio sobre accidentes de tránsito y la contaminación provocada por vehículos motorizados.

La Ministra Volio declaró de suma importancia el evento como contribución a la superación definitiva de la grave situación de Costa Rica respecto a la problemática del tránsito y la contaminación originada por éste.

Participaran en la actividad, la Escuela de Ciencias Ambientales de la Universidad Nacional, la Presidencia Ejecutiva del Instituto Nacional de Seguros, el OFIPLAN, la Dirección General de Ingeniería de Tránsito del Ministerio de Obras Públicas y Transportes, la dirección de la sección de cirugía del Hospital de Niños y la coordinación general de la campaña contra el ruido.

El doctor Mario Chartier, impulsor del saneamiento ambiental y el silencio, dará una interesante charla sobre la campaña nacional contra el ruido, según se informó en el Ministerio de Promoción Humana.

Otros temas de gran interés público serán la contaminación atmosférica ocasionada por motores de combustión interna; consecuencias de los accidentes de tránsito en Costa Rica; programa de seguridad vial que se desarrolla actualmente en el país, aspectos legales relativos a la contaminación sónica, humo y accidentes de tránsito y problemas médicos de la contaminación ambiental por humo de motores.



# Diputados de Unidad se distancian de Carazo

*El presidente perdió la batalla con el Ministro Calvosa*

Una difícil situación podría desatarse en las próximas semanas dentro de las filas del gobierno. Un grupo no menor de ocho diputados de la coalición Unidad estudian en estos momentos la oportunidad más precisa para marcar distancias con el gobierno del presidente Carazo, al que acusan de haberse entregado a los brazos del oduberismo. No se descarta la posibilidad de que esta actitud pueda desembocar incluso en un rompimiento total.

Las relaciones entre este grupo de legisladores y el licenciado Rodrigo Carazo son tensas y en algunos momentos han llegado a tal punto que las conversaciones entre éste y varios de los diputados se realizan a través de emisarios.

El distanciamiento nació a raíz de la elección legislativa del pasado primero de mayo, en la que el sector calderonista de la Unidad, comandado por don Ramón Aguilar Facio, obtuvo la victoria favorecida directa o indirectamente por maniobras urdidas desde las tiendas oduberistas.

Según los informes que nos fueron relevados por un importante diputado, en la última elección legislativa el presidente Carazo negoció con el oduberismo la escogencia de Aguilar Facio, bajo la promesa de que el gobierno contaría con los votos liberacionistas para la inmediata aprobación de los empréstitos que actualmente estudia la Asamblea, por un monto cercano a los doscientos millones de colones.

La condición fijada por Carazo Odio fue de que la aprobación de los empréstitos se hiciera en los primeros ocho días o a más tardar en la segunda semana de la nueva legislatura. No obstante, al cumplirse la sexta se-

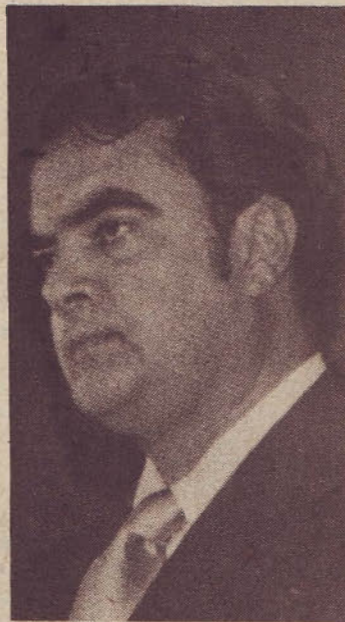


Don Rodrigo Carazo, nos las tiene todas con sus diputados

mana del período, la referida aprobación aún no se ha dado. Los diputados disidentes atribuyen lo anterior a la poca eficacia con que el diputado Aguilar Facio ha conducido el Congreso; éstos señalan que bajo su presidencia la Asamblea ha perdido el ritmo de trabajo, e incluso para establecer el quórum hay grandísimas dificultades.

Los diputados de Unidad que ahora están por enfrentar al gobierno, señalaron que para ellos resulta intolerable que el gobierno entre en negociaciones con el oduberismo en cualquier plano; y al comentar la actitud presidencial en este sentido, afirmaron que Rodrigo Carazo es un mal amigo o ha traicionado sus planteamientos políticos.

«Si Carazo no se atreve a enfrentar al obuderismo, y más bien negocia con él, nosotros si lo haremos», expresó un vocero de los diputados de la Unidad que romperán con el gobierno y que afirmó además que el grupo



Lic. Ramón Aguilar Facio, presidente de la Asamblea legislativa

cuenta ya con un programa legislativo a cumplir este mismo año, en el cual se contemplan varios proyectos de ley específicos.

Por otra parte señalaron que en el actual gobierno hay funcionarios a los que se les síndica como claros hombres al servicio de los intereses políticos del expresidente Oduber Quirós, entre ellos un renombrado ministro de mucha confianza del presidente.

En un mismo sentido también se nos informó que don José Figueres está muy resentido con el presidente Carazo por cuanto éste lo atiende y recibe sus consejos en la casa presidencial, por un lado, y por otro, se va a la Asamblea a negociar con los oduberistas.

## Caso Calvosa

Aparte de las pugnas entre los propios caracistas, en la Unidad también han tomado

fuerza las desavenencias entre Carazo y los calderonistas, y ejemplo de ello se dio recientemente en el Ministerio de Salud.

En este ministerio el Presidente hizo el nombramiento de tres viceministros, el cual fue prácticamente vetado por el ministro Carmelo Calvosa al negarse a firmar el decreto. Ante ello Carazo le pidió la renuncia al Ministro, y entonces el doctor Calvosa, a manera de réplica, reunió a la fracción calderonista de la Asamblea para ponerla en autos; y como fruto de ello Carazo tuvo que echar marcha atrás en su intención de destituir al ministro-calderonista. Dentro de lo negociado está que Calvosa es quien hará los nombramientos, posiblemente los mismos, pero en el momento en que él lo determine y no el Presidente.

Y como por si hay dudas del particular momento que atraviesa el gobierno de don Rodrigo Carazo, se nos dijo también la semana anterior, que el ministro de agricultura don Hernán Fonseca estudia la posibilidad de presentar su renuncia en los próximos días, dado el raquítico apoyo que recibe su ministerio de parte del gobierno. ■



Lic. Cristian Tattembach, jefe de fracción de la Unidad



## Surgen fisuras en el oduberismo

**Don Daniel retira su apoyo al doctor Castillo para jugarse la carta de don Porfirio Morera B.**

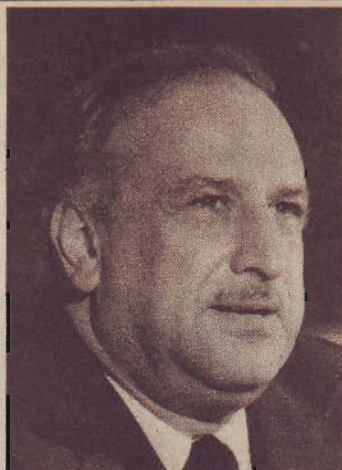
Aunque muchos dudan que Daniel Oduber, máximo representante del «oduberismo», renuncie a la posible reelección presidencial, para lo que necesita una enmienda en la Constitución, que incluso negocia con altos dirigentes de la Unidad, se supo de última hora que está considerando su apoyo a una candidatura de Porfirio Morera, para la Presidencia de la República en 1982.

El ex-presidente, que hace pocos días tuvo una lucha frontal con Luis Alberto Monge, por el anuncio que éste hizo de sus aspiraciones a una nueva candidatura, estaría dispuesto según informantes nuestros a sacrificar a su primer soldado, don Carlos Manuel Castillo, de quien se dice no logra controlar como desearía el líder oduberista.

mente pudiera desarrollar Carlos Manuel Castillo, al amparo no de programas sino de la oposición que en este momento jefea en la Asamblea Legislativa.

El distanciamiento entre Oduber y Castillo, que ya empieza a ser notorio en el seno del liberacionismo, ha dado como resultado que en este momento don Daniel Oduber quede sólo con dos diputados incondicionales, luego de que para mayo tuvo a diecisiete de los veinticinco que representan al partido en el plenario legislativo.

La guerra en el fraccionado Liberación es tal y los hechos, como la pretendida eliminatoria de Monge Alvarez, mediante un pacto Oduber-Figueroa, que no prosperó por las discrepancias de éste último, han cre-



Lic. Porfirio Morera Batres; su precandidatura empezó a andar

ado en algunos parlamentarios el temor de alinearse en algunas de las tendencias predominantes del Partido. Tal sería el caso de los legisladores Arauz Aguilar, Solano Calderón, Arias Sánchez y otros.

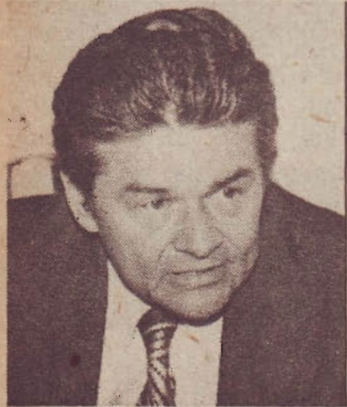
Carlos Manuel Castillo desde hace seis meses, visita semanalmente diferentes pueblos del país, organizando su movimiento, dando por seguro el apoyo de Oduber. Ahora todo cambia y a final de cuentas el doctor podrá decir que con Oduber,

«nadie sabe para quién trabaja», como dice el refrán.

Por otra parte, el grupo Fuerza Verde, surgido a raíz de lo que califican «graves problemas éticos y morales» en el liberacionismo, y que jefean entre otros prominentes políticos del país, don Alfonso Carro y don Rodolfo Solano Orfila, han anunciado una nueva etapa en su lucha por la democratización y reestructuración del partido.

Esta agrupación, aunque joven planteó la necesidad de organizar al liberacionismo, de una forma democrática y participativa. Sus dirigentes plantearon la urgente necesidad de una renovación programática e ideológica, que esté de acuerdo con las necesidades del país y del partido.

Otras fuerzas, dijeron dirigentes liberacionistas, han empezado a enfrentarse al oduberato que es la tendencia predominante, pero que por carecer de un proyecto político para Costa Rica y el partido, es más vulnerable de ser neutralizada en sus fines peronalistas, comentaron. ■



Dr. Carlos M. Castillo; le están moviendo el piso

Por su parte, Morera es un hombre a quien se le acreditan virtudes como para aglutinar en torno suyo al disperso y dividido Liberación Nacional. Hombre sano, exento de intrigas con sus compañeros, podría resultar muy positivo para los fines oduberistas, se comentó. Un nuevo Chico Orlich; es además una ficha que bien podría controlar Oduber, para neutralizar el liderazgo que eventual-

## Dejaron sin bus a niños retardados

**Autoridades alegan que la gasolina está muy cara**

Los niños con retardo mental que se encuentran en la Escuela de Enseñanza Especial Fernando Centeno Güell, situada en Guadalupe, tienen grandes problemas de transporte que muchas veces les impide a las lecciones.

Según dijeron algunos miembros del Comité de Padres de Familia, la mayoría de los niños viven en hogares de escasos recursos y en lugares alejados. Esto trae como consecuencia que en muchos casos los niños no tengan quien los lleva hasta su escuela ya que todos los miembros de la familia trabajan. Por otro lado, aunque en algunos casos los padres de familia que viven en una

misma región han alquilado servicio de bus, esto les sale sumamente caro.

De acuerdo a lo que afirmaron algunas madres, las pocas que pueden llevar a sus hijos hasta la escuela pierden toda la mañana ya que las lecciones comienzan a las 7:30 de la mañana y terminan antes de mediodía. Estas realizan por lo tanto cuatro viajes diarios que les impide cumplir con otras obligaciones.

Aunque en años anteriores los niños tenían un servicio de bus que los recogía y los llevaba hasta el Parque Central, por lo que tenían que pagar ₡10 mensuales, a partir de este año el transpor-

te se les negó. El motivo que las autoridades dieron para tal decisión fue que con los actuales precios del combustible ya no se podía atender este gasto.

Sin embargo, los padres de familia consideran que el Ministerio de Obras Públicas y Transportes, MOPT, está en capacidad de poderles ofrecer algún tipo de servicio periférico, sobre todo ahora que tanto se habla de atender los problemas de los niños con retardo mental. Por todos estos motivos el Comité ha enviado cartas tanto al Ministro de Transportes Rodolfo Méndez, como a la Primera Dama por ser la coordinadora del Año Internacional del Niño. No obstante, afirmaron que no han recibido ninguna respuesta del señor Méndez Mata, por lo que están reuniéndose para buscar la forma de hacer una presión ante el MOPT que sea más efectiva. ■



# Ministra Quesada defiende su antisindicalismo en la OIT

*Sindicalistas que acompañaron a la Ministra son »representantes patronales«, afirman las confederaciones*

La participación de Costa Rica en el congreso de la Organización Internacional del Trabajo, OIT, para 1979 y que se realiza en Ginebra, Suiza, del 4 al 12 de junio, representa grandes expectativas para el sector obrero de nuestro país. El motivo fundamental de éstas es precisamente el hecho de que nunca antes en la OIT se habían dado a conocer tanto, como en el mes pasado, las denuncias presentadas por diferentes grupos sindicales costarricenses en reacción a la violación de los derechos sindicales en nuestro país.

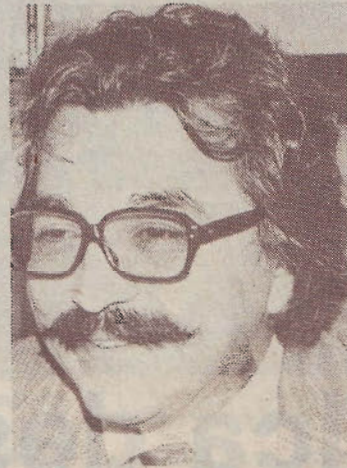
En una de las reuniones previas a la realización del congreso, se discutieron algunas de las denuncias que presentaron varios sindicatos y centrales sindicales de Costa Rica. Esto causó una gran indignación de la Ministra de Trabajo quien señaló que iría a la sede de la OIT para defender a nuestro país. Además, en su oportunidad había manifestado que las denuncias no se referían al actual gobierno, sino a la pasada administración.

Sin embargo, diversos dirigentes sindicales han dicho que lo único que doña Estela podría ir a hacer a Ginebra es a defender la política antisindical del gobierno.

En días pasados la señora Ministra viajó a Suiza para participar en dicho congreso. La acompañaron el señor Gastón Peralta como representante de los patronos y por parte de los trabajadores el señor Guido Núñez, secretario de la Federación de Empleados de Comunicaciones, FENECEP, y el señor Manrique Soto, secretario de la Federación costarricense de Trabajadores de la Salud, FECSALUD. Las designaciones de estos representan-

tes se hicieron por parte del Ministro de Trabajo y, en el caso de los sindicalistas, la Ministra manifestó que se trataban de verdaderos dirigentes democráticos.

Aunque la importancia que pueden tener los delegados obreros en las decisiones de los congresos que realiza la OIT puede ser discutible, ya que en muchos casos los países mandan más delegados del gobierno y de la



Luis Armando Gutiérrez, CCTD

patronal, la participación de los mismos es en algunos casos determinante. De aquí que diferentes dirigentes sindicales del país se hayan manifestado contra la elección de los delegados obreros por considerarlos de poca representatividad.

A este respecto, el Secretario General de la Central Costarricense de Trabajadores Democráticos, CCTD, Luis Armando Gutiérrez, señaló que de acuerdo a los postulados de la OIT, la Ministra de Trabajo no hizo una elección de dirigentes verdaderamente representativos de los trabajadores costarricenses. Indicó Gutiérrez

que en estos casos la OIT pide que la organización mayoritaria sea quien elija los representantes obreros, cosa que, aseveró, no hizo la Ministra.

La CCTD ha sido la organización a la que los últimos gobiernos habían dado todo su apoyo para que participaran en estos congresos que se realizan anualmente, aunque no es precisamente la confederación mayoritaria en Costa Rica. En vista de que este



Rodrigo Paniagua, CGT

año las cosas tomaron otro rumbo—pues aunque el señor Núñez es a su vez el secretario de SITET, sindicato afiliado a la CCTD, éste ha tenido algunas divergencias con Gutiérrez. La CCTD envió a la Comisión de Aplicación de Normas de la OIT denuncias sobre la forma en que se eligieron los representantes obreros.

Lo que ha hecho la Ministra es, indicó Gutiérrez, »tratar de dividir, en su actitud fascista, el movimiento obrero democrático y, se valió de las dos personas que escogió para decir que tiene apoyo y lograr la división sindical costarricense«.

Por su parte el Secretario General de la Confederación

General de Trabajadores, CGT, Rodrigo Paniagua, señaló que aunque la Ministra dijo que iría a salvar el prestigio del país, su organización considera que no irá a defender nada porque los problemas se derivan de la posición antisindical del gobierno. Con respecto a los representantes obreros que acompañaron a la Ministra, dijo que consideraba que éstos son representantes de los patronos y que por lo tanto la participación de Costa Rica en el congreso de la OIT sería desde el punto de vista de los patronos y del estado.

Alsimiro Herrera, Secretario General de la Central de Trabajadores Costarricenses, considera que el viaje de la Ministra es una cosa común ya que prácticamente todos los años el Ministro de Trabajo en funciones participa en dichos congresos, pero que no compartía la designación de Guido Núñez ni de Manrique Soto como representantes de los trabajadores costarricenses. Indicó que el señor Soto es y ha sido un representante patronal en la Junta de Relaciones Laborales del Hospital San Juan de Dios.

Además, indicó que ambos representantes pertenecen a federaciones sindicales y no a confederaciones, lo que demuestra una vez más que no tienen una verdadera representación práctica.

Por su parte, el Secretario General del Sindicato de Educadores, SEC, señor Joaquín Meléndez, manifestó la oposición de su sindicato con respecto a tales nombramientos y dijo que en nuestro país nunca se envían representantes verdaderos de la clase trabajadora. Indicó que tal afirmación es obvia por el simple hecho de que nunca los acuerdos a que se llegan después de los congresos de la OIT son enviados a la Asamblea Legislativa de nuestro país para que ésta los reafirme y los haga cumplir.

Asimismo, agregó que los representantes fueron escogidos por tener una posición oficialista con respecto a las medidas del actual gobierno. ■



**LA CRUZ, FRONTERA NORTE.** (Arturo Sánchez, enviado especial de LA REPUBLICA). Ayer nació de nuevo, lo declaro solemnemente. Los días anteriores, bajo fuego de ametralladoras y a alguna distancia de «roquets» que estallaron en tierra con estruendo, lanzados por veloces T-33 de Somoza, había tenido miedo. Ayer la pasé peor, tuve doble miedo. Y me lo tragué a doble sorbo. Es muy amargo un trago de esos.



## Crónica desde un infierno de balas



El periodista Arturo Sánchez, al centro, dialoga con estos guerrilleros momentos antes del ataque

Los periodistas que estábamos en esta localidad, habíamos decidido bajar ayer de nuevo a la costa de Bahía de Salinas, donde se dijo que las lanchas guardacostas de Nicaragua habían bombardeado Puerto Soley, Conventillos y otros lugares. Como fuimos primeros en cruzar por allí cerca la frontera para internarnos en Nicaragua a «sacarle noticias» a los sandinistas, y luego volvimos otras veces por la misma ruta sin haber visto señales de un ataque serio de la Guardia Nacional contra Costa Rica, nos intrigaba el asunto. Queríamos saber la verdad. Y bajamos con el fotógrafo Luis Castillo, que reemplazó a Mario del mismo apellido, y todo el «paquete» de periodistas de prensa escrita, radio y televisión, sin ver lo que se dijo veríamos.

El mismo brillo con barro, los mismos potreros calientes, el mismo paisaje, y allá muy lejos, al oeste, tiros, tiros y tiros.

Algunos periodistas comenzaron a realizar tomas por los alrededores, con sus aparatos de televisión, y otros fuimos avanzando. Nos arrimamos a la frontera, y casi sin darnos cuenta, cruzamos la raya. Caminamos otro poco y de pronto nos dio el alto una patrulla sandinista. Esta vez el comandante del grupo dijo llamarse «Antolín», y muy amablemente nos condujo a un sitio cercano, un tanto elevado, para conversar ocultos de la aviación nicaragüense, que no cesa de raspar la zona.

Cuando estábamos de palique con Antolín entre el hojarascal del bosque,



legó otro líder guerrillero que ya habíamos conocido días antes: el periodista «Halcón», combatiente que tiene a su cargo la responsabilidad de dar cobertura a una zona de «fuga» en la retaguardia. Una puerta de escape, para casos de apuro.

## «Ojo pelado, chochos, o nos sueñan»

Halcón nos saludó con un apretón de manos. Es un tipo barbudo y sonriente, que como periodista que es, se siente bien con los periodistas.

Nos dijo que anduviéramos con cuidado, porque «hay chigülines por los conornos». Le preguntamos a fondo, y nos soltó que varios helicópteros de Somoza habían aterrizado de sorpresa cerca de la «Colina 92» desembarcando infantería, para lanzar un ataque por la espalda a las posiciones de la retaguardia sandinista.

«Ojo pelado, chochos, o nos sueñan», nos dijo cuando comenzó a moverse a un descubierto atisbando el movimiento de unos hombres que venían lentos por un trillo.

El grupo se hizo visión formal ante nuestros ojos. Eran alrededor de seis hombres transportando un herido en una camilla rústica, hecha con ramas de mangle y unas camisas verde oliva y un pedazo de estera.

Lentamente, penosamente, los porteadores conducían a su compañero para tratar de buscarle salida hacia algún centro hospitalario, dada la seriedad de la herida. Cuando estaban cerca de nosotros, le grité a uno de ellos preguntando el nombre del muchacho y me dijo que era «Casimiro».

De pronto, cuando todo estaba concentrado en la figura del combatiente y sus porteadores, desde una colina cercana comenzaron a disparar contra nosotros. Antolín dijo que «eran Guardias Nacionales infiltrados» y nos ordenó dispersarnos.

## Miré el reloj para saber la hora en que vivía, por si la muerte me jalaba el pelo

Eran las nueve y cinco de la mañana. Miré el reloj para saber la hora en que vivía, por si la muerte me jalaba el pelo. Corrimos hacia los restos de una casa vieja, y nos atrincheramos. Comenzaron a caer los morteros y los fragmentos de los proyectiles volaban por todas partes con silbidos aterradores. Dominando



ese ruido, una ametralladora escupía también balas del 50 sobre nosotros.

Antolín dijo, apuradamente, que tan pronto pasara la primera oleada de proyectiles comenzáramos a salir de uno en uno y a correr entre los árboles cara a la costa. Gritó a los demás no sacar «la jupa» de la trinchera. Yo salí y corrí. Otros olvidaron hacer caso y salieron en grupo. El fuego arreció. Todavía alcancé a oír que Antolín me gritaba: «Métase por allí, agarre el bosque, luego busque la costa». Y alcancé a ver un muchacho guerrillero, joven, que caía herido.

## Andaba en las mismas cruji-das, tratando de salvar la pelleja

Entre el bosque suavicé mi carrera, me tendí en el suelo y recuperé el aliento. Un par de minutos después Edgar Gerardo Fonseca, reportero de «La Nación» y

amigo, casi me cae encima. Andaba en las mismas cruji-das, tratando de salvar la pelleja.

Cinco minutos después apareció «Halcón» entre el matorral y nos dijo: «Los voy a proteger, jodidos, pero anden avispados». Y juntos, de palo en palo y jadeando, caminamos a la costa. Cuando estábamos por llegar al mar otros guerrilleros salieron. Entre ellos vi al pañameño o «Nin», a quien conocí cuando estuvo ligado con el periodista Loría de «La Prensa Libre» en el problema de El Hacha. Nos saludamos y me deseé buena suerte.

## Arrempájenle pallá, que Costa Rica los espera

Más allá de un roquerío, Fonseca me dijo que venía otra gente. Eran unos camarógrafos de la televisión mexicana que también sufrieron el embate de las

*Pasa a pag. 20*



## *Descabelladas pero peligrosas las bravuconadas de Somoza*

**E**l dictador de Nicaragua, Anastasio Somoza, ha reiterado en los últimos días sus amenazas de hacernos la guerra a los costarricenses, culpándonos, al igual que a otros gobiernos y países, de responsabilidades que no tenemos en su tremenda crisis política y en la fuerte ofensiva desarrollada por el pueblo sandinista.

Ya estamos acostumbrados a escuchar tales advertencias, cada vez que se incrementa la lucha militar y popular contra la tiranía. Ahora es el mismo Somoza quien lo hace públicamente, mostrando su decrepitud y la desesperación en que se encuentra.

Es posible que nadie crea en las posibilidades que tiene el régimen que oprime a los nicaragüenses para hablar de esa manera, si ya no puede ni enfrentar en su propio territorio la furia de su pueblo y la voluntad de éste de ser libre y de conquistar la democracia. En Costa Rica nadie se preocupó ni se perturbó en realidad por las bravuconadas del general. Se supo de inmediato que con ello Somoza pretendía presionar a la OEA, con el fin de que una intervención militar extranjera, enmascarada como una fuerza interamericana de «paz» o algo parecido, enviada por regímenes similares, le salvaran de un descalabro al que ya históricamente está condenado.

Sin embargo, a pesar de que no tomemos muy en serio las amenazas somocistas, tenemos que pensar que ese régimen se rige por el absurdo y el crimen y que cuenta con colaboradores de igual rango y tamaño en el continente latinoamericano y en los Estados Unidos. Debemos, por lo tanto, asumir una posición que no excluya siquiera tan graves perspectivas, por remotas y descabelladas que parezcan.

Los costarricenses siempre hemos procurado que los conflictos se solucionen por medios pacíficos; nuestro civilismo nos hace enemigos de la guerra como método para dirimir los problemas. Pero el caso con el somocismo no permite, por su propia naturaleza, una aplicación de normas convencionales, ni siquiera las del más mínimo sentido común. En primer lugar, nacla tenemos nosotros de responsabilidad en su propia crisis, como dementemente lo pretende. En

segundo lugar, no se trata de un estado nacional debidamente constituido y legítimo, sino de una banda dinástica dedicada al pillaje y al asesinato. Es así como tenemos que ver al somocismo y es a la luz de esta realidad que debemos encarar sus amenazas de guerra contra nuestro país.

**N**o queremos la guerra, ni siquiera las simples amenazas. Pero ya que éstas se producen, de parte del somocismo, tenemos la obligación de enfrentarlas. Todo el pueblo debe saber muy bien que fue amenazado, comprender por qué y por quiénes. Y aún cuando la guerra no sea deseable, ni una posibilidad muy grande que tenga el somocismo, deberíamos contar con la preparación mínima para tal eventualidad. Es de esperar que el gobierno de la República así lo haya previsto, pero es preciso que todo el pueblo esté enterado y que la conciencia de los costarricenses se agigante para que todos participemos con alto patriotismo y humanismo, en estos momentos de la historia.

La indiferencia, la pasividad y el conformismo no son lo mejor para un pueblo que está siendo amenazado hoy por Somoza, mañana quizás por Romero. Tampoco el histerismo y la irracionalidad.

Pero una preparación para defendernos, constituye una obligación en las presentes circunstancias. No con afanes chovinistas ni expansionistas que no tenemos ni nos caben, sino con el mismo espíritu solidario, humanitario y libertario con que combatieron los abuelos en el 56 contra los norteamericanos filibusteros.

No se sabe aún cuáles pueden ser los resultados y el rumbo de la lucha de los nicaragüenses contra la dictadura. Sus fuerzas han crecido y la moral y la razón están con ellos. Todos esperamos su triunfo pronto, pero pueden intervenir factores incontrastables para prolongar su solución, como puede ocurrir si los Estados Unidos urden nuevas maniobras.

Los costarricenses, que no estamos solos, tenemos que hacer lo que nos corresponde para evitar que las dictaduras enluten nuestra patria y siembren su sistema en el país. ■



# El caracismo: enfermedad senil del liberacionismo

*Hegel dice en alguna parte que todos los grandes hechos y personajes de la historia universal aparecen, como si dijéramos, dos veces. Pero se olvidó de agregar: una vez como tragedia y la otra como farsa*

**Carlos Marx: El dieciocho brumario de Luis Bonaparte**



POR ALFONSO CHASE

El caracismo: enfermedad senil del liberacionismo. Nacido como alternativa se convierte, en el ejercicio de la práctica, en parásito del segundo. Engendrado como cambio, por obra del arte de la propaganda, se inicia como continuación. Hilo conductor que une a un proyecto político con otro, aunque pase del verde al celeste pristino. Fundado alrededor de un nombre: «Unidad» demuestra que en la retórica política costarricense el papel aguanta lo que pongan y que el lenguaje vacío es el diario oficio de algunos.

Glamoroso y sexapílico en la llanura, en la cumbre se vuelve voluntarioso, contradictorio, ceñudo y olímpico. Reaccionando contra el paternalismo ha instalado la familia, el parentesco, el apellido, como norma por encarnar algunas virtudes que el tiempo han decantado y que el costarricense siempre ridiculiza. Ensañado contra el nepotismo, el cuadro estatal demuestra lo contrario. Buscando la democratización ha caído en el bonapartismo. Criticando el triángulo equilátero ha edificado la pirámide, desde cuya punta nos observa, en mirada orgullosa, la voluntad de poder.

Nacido del resentimiento, el caracismo pone de base, para su práctica política, la adhesión incondicional, la lealtad al Jefe, a sus ideas, a sus cortesanos. Criticando el fracaso ideológico del liberacionismo, el cáncer de la burocracia, la corrupción, el caos social, el caracismo se erige en la historia política de Costa Rica como una alternativa sin futuro, porque el germen de las contradicciones lo lleva en sí, la semilla de lo que quiso estirpar está latente en la propia naturaleza de su nacimiento, que no se

da por los trámites de su origen vital sino más bien por fórmula de la mutación. Como grupo social que no ha esperado los trámites naturales del alumbramiento, su existencia no puede aguantar los combates de la vida y entonces empieza a generar una serie de enfermedades que lo debilitan, le hacen crítica la existencia, amenazan aniquilarlo.

Queriendo acabar con la preponderancia de un sector, intenta establecer la República del Silencio, ignorando, ridiculizando o enfureciéndose a toda crítica. Tratando de recabar sobre sí toda la historia pasada, por ignorancia histórica, pretende hacer que la historia moderna se inicie con él. Desconociendo los aportes políticos de los adversarios, no hace más que repetir todo aquello que ya fue dicho, institucionalizando el lugar común en la retórica política. Nacido del resentimiento de políticos secundarios, acabará por imponer la trivialidad como norma de explicación a una labor política y el berrinche como arma para asustar a los adversarios, o a los propios partidarios, que teniendo ojos ven, teniendo oídos oyen y siendo lo suficientemente inteligentes, todavía se atreven a discrepar.

Introniza el apellido, el ser hijo de fulano o mengano antes que la competencia profesional y los principios de la democracia participativa, de que tanto y tanto hablaron en las plazas públicas. No se ha atrevido a crear la Tercera República, pero recurre a las muletas de quienes crearon la Segunda, cuando el terror a la soledad o al ridículo les hacen pensar que una cosa es ganar las elecciones y otra ejercer el gobierno. En el llamado a una presunta Unidad Nacional no existe el gesto del hombre que

encarna una «voluntad nacional» sino del «administrador» que llama a sus colegas cuando la empresa se está hundiendo, el aparato fragmentado, y cuando descubre que la verdad política que lo sustenta no es tan diferente a la de aquellos que sólo unos meses antes llamaba «adversarios» y que bien pueden ahora ser sus socios.

Para dar consistencia a su lenguaje se inventa un diccionario propio: «Programa de Gobierno 1978-1982» en donde resume, en lenguaje ampuloso, el catálogo de los lugares comunes más numerosos, en texto alguno de la historia política costarricense, y que de seguro la mayoría de los funcionarios han olvidado en las gavetas, desde el 8 de mayo de 1978, para evitarse complicadas explicaciones de los ciudadanos que ingenuamente lo consultaron antes de emitir su voto.

En la locura terrible de renegar de su origen liberacionista caen en las muestras más simpáticas de la extravagancia política, diciendo una cosa hoy, otra mañana y sin tener claro que han de decir pasado mañana. Las contradicciones, sin futuro dialéctico, son su más preciado tesoro. Hoy un funcionario asume prerrogativas que le corresponden a otro, o nos despertamos occidentales y cristianos y mañana despertaremos no alineados, en un delicado acto de saltimbanquis políticos que debe ser la diversión de países con mayor madurez en el campo internacional, por no citar las misiones «secretas» que viajan por el mundo explicando las inexplicables razones de nuestra política exterior, sea ésta el caso de Nicaragua, el petróleo, los no alineados, los árabes, y hasta la Universidad de la Paz.

Sacan a Vesco para ofrecer asilo al Sha de Persia, condenado a muerte por delitos económicos y políticos en su país, y a quienes las naciones se niegan a darle asilo por motivos acordes a las más elementales normas de convivencia internacional. En el campo nacional la soberbia de los funcionarios, investidos de quién sabe que poder, que ya estaba en germen en el liberacionismo tardío, y del cual la mayoría proceden, raya en la tontería. Son autosuficientes, autoelegidos o destituyentes y forman la pirámide de todo ministerio, rodeados de asesores que saben de la misa la media, pero que por la adhesión incondicional se ven de pronto elevados a las cimas del poder público, con proyectos y proyectos y proyectos, la mayoría de los cuales nunca llegan a concretarse o se posponen de un mes para el otro.

Pasa a pag. 28



balas de la Guardia Nacional. Laffite Fernández, de Canal 13 de Costa Rica, estaba con ellos. Todos con su buen susto a la espalda, hermanos míos en el miedo. Tomamos una pausa y le propuse a Edgar Gerardo que en lugar de «llevarla suave» por allí, nos largáramos aprisa. El estuvo de acuerdo, y como los demás no «arrancaban» avanzamos nosotros. Halcón y nuestros protectores sandinistas nos dijeron adiós y nos señalaron hacia el este. «Arrempújense allá, que Costa Rica los espera», dijo un muchacho de cara aniñada. Es un costarricense de 18 años que pelea con los sandinistas desde hace meses.

## ***Eramos dos ánimas en pena, una calzada y otra descalza***

Salvamos un riachuelo y Fonseca comenzó a caminar muy feo. Me dijo que tenía problemas con los zapatos y se los quitó. Eramos dos ánimas en pena. Una calzada, y otra descalza.

Nos metimos de nuevo en la arboleda, y luego vimos un rancho abandonado en la playa y lo tomamos por «asalto». Descansamos, pero de pronto vimos lejos un avión DC-3 artillado que se aproximaba. Cuando estuvo cerca, nos disparó. Yo me quité mi inefable camisa amarilla, para evitar ser aún más visible de la cuenta. El avión, que vuela lento y maniobra también lentamente, dio una vuelta y nos volvió a ametrallar. Cuando las balas comenzaron a caer demasiado cerca, acordamos emprender carrera hacia los árboles y nos escondimos. Estuvimos una hora quietitos mientras el armatoste con alas siguió volando en círculos, y luego salimos asomando la nariz como niñitos asustados detrás de una puerta.

## ***Dijo que volvería por él cuando «pasara el chaparrón de tiros»***

Providencialmente el cielo se nubló. Las nubes bajaron aprisa y al piloto se le hizo difícil atisbarnos desde arriba. Seguía ametrallando a ciegas y tontas, y calculando el riesgo—ya nos sentíamos medio veteranos—decidimos poner «proa» hacia Puerto Soley, evitando el camino directo a La Cruz, por Conventillos, lugar no confiable para nosotros.

Cuando íbamos «de pinta» apareció el Jefe de Redacción del semanario «Universidad», Renato Cajas Corsi y su compañero Gutiérrez. Nos contó las peripecias que había pasado en el ataque de la



Guardia Nacional y caminamos juntos. Cajas dejó su auto abandonado cerca de Conventillos y dijo que volvería por él cuando «pasara el chaparrón de tiros».

Atravesamos un nuevo río y al poco rato salvamos otro por un precario puente hecho de troncos de árboles. Cuando íbamos a la mitad, un lagarto enorme se tiró al agua. Susto tras susto. Esos saurios están allí en ese río abundantísimos. Nunca los había visto antes así, en libertad y con ganas de morder.

## ***Nos dijo que arriba, en La Cruz, nos daban por perdidos***

Al fin llegamos a Puerto Soley. Había un comisariato abierto y una cantina. Muy poca gente y algunos pescadores que insisten en jugársela, a pesar de que ya fueron atacados por los guardacostas somocistas en Isla Bolaños. Nos tomamos un par de «cocolas» cada uno. La sed era de los diablos. Luego nos dijeron que pronto pasaría un jeep que venía de El Jobo, de recoger estudiantas para llevar a La Cruz, y lo aguardamos. Cuando el chofer frenó, nos pidió identificarnos. Llenos de barro y con cara de susto, teníamos que darle miedo, no había caso. Cuando abordábamos el vehículo llegó el Coronel Fernando Muñoz de la Guardia Civil, comandante de zona y buen amigo nuestro. Nos preguntó cómo la pasábamos y qué tal el susto,

y nos dijo que «arriba» (en La Cruz) nos daban por perdidos.

Cuando llegamos a La Cruz, Luis Castillo, el fotógrafo de LA REPUBLICA, nos contó sus «aventuras». A morterazo limpio cayendo sobre él y un carro de «Notiseis» en el que andaba Ana Lorena Chavarría, se las vio a palitos. Metido entre un zanjón con barro, escapó a rastras. Una de sus cámaras sufrió daños, igual que fue dañado el jeep de «Notiseis». Luis tuvo que caminar, arrastrándose a veces, casi cinco kilómetros hasta que encontró al chofer de «La Nación» y los de «Notiseis», que ya escapaban ilesos, y se vino con ellos a La Cruz.

Todo lo que puedo decir al final, después de asegurar que los sandinistas siguen firmes en la costa sudoccidental de Nicaragua, es «Gracias a Dios». ■

*El semanario Nuevo Pueblo decidió reproducir esta crónica del periodista Arturo Sánchez, del diario La República, como acto de reconocimiento a la valentía y decisión de un considerable grupo de periodistas costarricenses, que en el desempeño de su labor profesional, fueron atacados alevosamente por militares somocianos, en la mañana del martes 5 de junio.*

*Por ventura de Dios la agresión no dejó muertes que lamentar, más la angustia y desesperación que envolvió la vida de estos colegas en aquellos momentos comprometen nuestro respeto y sana admiración.*



# Gobierno polaco satisfecho con visita papal

*El Papa podrá regresar a Polonia cuando quiera, porque esta es su patria y él la quiere mucho, dice el gobierno polaco*

Cracovia, Polonia, EFE. Toda la visita del Papa Wojtyla fue seguida por el gobierno polaco «con gran interés y principalmente su discurso junto al campo de concentración de Auschwitz», respondió a una pregunta de EFE el director de prensa del ministerio polaco de asuntos exteriores, Stefan Staniszewitz.

A otra pregunta sobre el mismo tema, respondió el subdirector de la oficina estatal para el culto religioso, Aleksander Merker: «El Papa ha abierto un diálogo serio en su discurso de Auschwitz y, a lo largo de su estancia, ha subrayado el respeto para los que tienen otras condiciones y otras ideologías, y estamos de acuerdo con él en que el tema central del diálogo debe ser el hombre».

Sobre la referencia hecha por el pontífice a la participación de los soviéticos en la segunda guerra mundial por la libertad de los pueblos, Staniszewitz opinó que fué un reconocimiento a los que liberaron el campo de concentración, el 27 de enero de 1945, cuando todavía quedaban en él 15 mil presos, moribundos.

A nueva pregunta de la agencia EFE, de si el gobierno consideraba una provocación la exposición de fotografías del Papa y otros objetos religiosos en miles de casas de Cracovia y de otras muchas ciudades, el director informativo del Ministerio de Asuntos Exteriores indicó que el gobierno polaco había llenado calles y plazas de banderas vaticanas y que «del resto de la ornamentación se encargó la Iglesia».

Acerca de las consecuencias de este viaje, dijo que puede ser bueno económicamente gracias a que el Papa ha invitado a trabajar; políticamente, porque se fortalecerá la unidad del pueblo y progresar-

rán las relaciones entre el estado y la Iglesia; y culturalmente, «los mismos discursos del Papa son ya una aportación seria a la literatura polaca».

Alexander Merker informó que, en los últimos años, la «Iglesia obtiene permisos para la construcción de entre 50 a 80 templos al año, cifra que han aceptado y se muestran comprensivos, porque también tenemos que construir viviendas».

La enseñanza religiosa fue tema de enfrentamientos en el pasado, «ahora —dijo

Merker— el estado tiene sus propias escuelas, la religión se enseña en los lugares adecuados y, cuando lo solicitan, a los sacerdotes o catequistas que imparten clases religiosas, se les paga el mismo sueldo que a los estatales».

Por otra parte, la Universidad Católica de Dublin recibe ayuda del estado.

## Partidos

Existen aquí tres partidos, El Comunista, El Campesino y El Artesanal, y varias aso-

ciaciones católicas tienen representación en el parlamento, pero ¿se permitirá algún partido que no tenga los límites de aceptar el liderazgo comunista y como objetivo la lucha por el socialismo?

Merker respondió que aquí no hay ninguna tradición de partidos democristianos y opinó que no cree que la Iglesia polaca tenga intención de promover el partido confesional.

A una pregunta sobre si habrá cambios de esta naturaleza, dijo: «Será una continuidad en la misma etapa del mismo proceso. Veremos...».

Por otra parte, Staniszewitz informó que la policía sólo intervino en dos ocasiones durante la estancia del Papa en Polonia: la primera para impedir que un periodista entrevistara al Papa, «que hubiera sido una injusticia para los demás periodistas», y la segunda para que no tiraran flores contra el rostro del Pontífice, «por normal medida de seguridad».

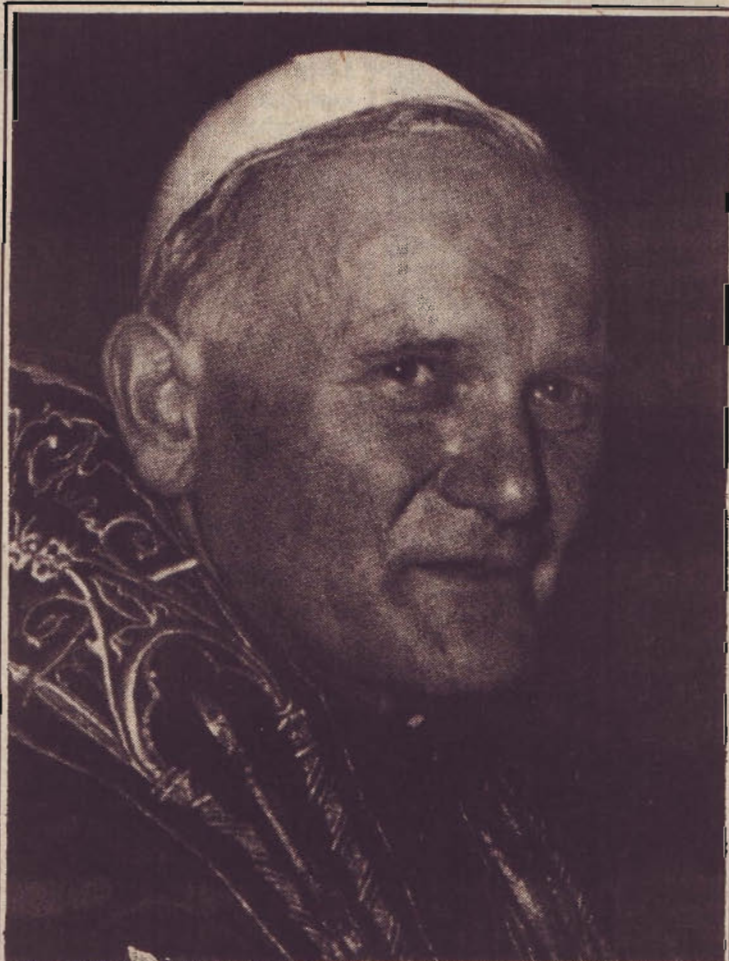
## Libertad de culto

Ambos funcionarios estuvieron de acuerdo en que el hecho de que el catolicismo sea tan fuerte en Polonia tiene raíces históricas y «también en el respeto del estado, el cual, siguiendo la enseñanza marxista, tiene como lema la tolerancia y la libertad de culto, así como está en nuestra constitución».

Staniszewitz recordó que en Polonia son católicos también muchos miembros del partido comunista.

Interpelado Merker, dijo que no habrá ningún problema en que el Papa vuelva a Polonia cuando quiera, «porque es natural, esta es su patria y, como ya hemos visto, la quiere mucho».

Finalmente, como cierre de la entrevista, Stefan Staniszewitz quitó importancia al tema del «eurocomunismo» y opinó que «se trata de una simple solidaridad regional». Concluyó que «el movimiento obrero está basado en el internacionalismo y cada partido resuelve en su país según sus propias condiciones». ■



Papa Giovanni Paolo II



## Criticán intereses petroleros de México

México, junio 5 (AFP). El establecimiento de una responsabilidad colectiva a nivel mundial, sobre el uso racional del petróleo es lo que se propone plantear México en la ONU tras haber abandonado la tesis que convertía el preciado líquido en patrimonio de la humanidad, se aclaró recientemente en este país.

El Presidente de México, José López Portillo, será quien haga dicho planteamiento el 27 de setiembre desde la tribuna de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

La aclaración definitiva corrió a cargo del nuevo canciller mexicano, Jorge Castañeda, en su primer contacto con la prensa extranjera acreditada en México.

La mención «patrimonio de la humanidad» inserta en las primeras informaciones sobre la iniciativa presidencial mexicana suscitó aquí serios reparos que rápidamente rebasaron el marco de una simple cuestión semántica o lírica y precipitaron el abandono de la tesis.

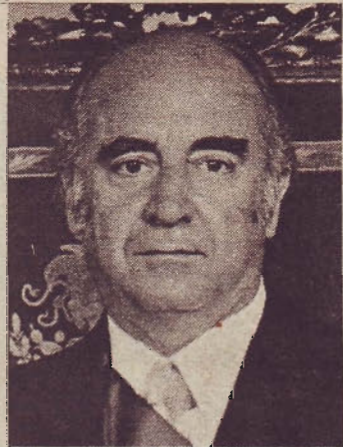
Se dijo por ejemplo que según esa doctrina los países que han descubierto ahora su riqueza petrolera, como en el caso de México, deberían compartirla con las grandes potencias industriales en nombre de la humanidad.

Es decir, se agregó, que no sólo tendrían que renunciar a fijar sus propias políticas de explotación de ese recurso, sino que aceptarían donarlo casi graciosamente a esas mismas potencias.

Saliendo al paso de esas interpretaciones y de otras similares, el canciller mexicano reconoció lo inadecuado de la tesis y recordó que, a diferencia de las riquezas del mar internacional, las petroleras

están siempre bajo la cúpula de una soberanía nacional.

La aclaración del Ministro se produjo después de haberse denunciado en la prensa local que «los aparatos de propaganda al servicio de las potencias habían comenzado a manejar la tesis fuera de contexto para tejer una fina pero resistente red dentro de la cual pensaban atrapar no sólo a México sino también a otros países productores de petróleo».



José López Portillo, presidente de Méjico

Citando palabras del ex Sha de Irán y calificándolas, en un comentario inusitado, de «lo único inteligente que dijo en su vida», el canciller mexicano recordó que el petróleo «es un recurso noble y escaso». Es algo—agregó Castañeda—que no es patrimonio de la humanidad sino de quien lo posee, pero cuyo uso racional requiere una responsabilidad colectiva.

El plan López Portillo tiene como segunda parte importante pedir a la ONU una acción conjunta para el estudio, la promoción y el incremento de la utilización de otras fuentes alternativas de energía, de manera que la humanidad no quede únicamente, en este renglón, a merced del petróleo. ■

El grupo guerrillero izquierdista «M-19», Movimiento 19 de abril, denunció la semana pasada que la democracia colombiana «está amenazada por un golpe militar que está listo».

interesados en el golpe militar en Colombia tomarán como pretexto alguna acción político militar, la protesta popular o «hasta cualquier agudización del conflicto con Venezuela».

## Cocinan golpe de estado en Colombia

El comando calificado como subversivo, en un boletín que hizo llegar a todos los medios informativos colombianos, acusó a grupos económicos, políticos de derecha y a altos mandos militares de fraguar un golpe militar.

Por primera vez, desde su fundación hace seis años, el M-19 se autocalifica como movimiento democrático pero se ubica en la oposición y explica que su objetivo es defender a los necesitados.

El M-19 responsabilizó al llamado Frente Nacional, gobierno alterno entre conservadores y liberales, de haber creado un superpoder militar «que dirige y manda por encima del Presidente».

También culparon el desafortunado desarrollo de los monopolios, hoy reunidos en dos conglomerados, de deteriorar la democracia y sus instituciones y de crear una secuela de ruina, en los pequeños propietarios y de miseria general.

El parlamento bicameral colombiano fue criticado por perder poder ante el gobierno y señalan que la rama jurisdiccional «se entrega gobierno tras gobierno, a los jueces militares y el ejército va asumiendo cada vez más funciones públicas en la dirección del Estado».

El boletín del M-19, por otro lado, destacó el apoyo que la iglesia ha dado a los descontentos y predice que «vientos de amargura, miseria y dolor soplan sobre Colombia».

Luego aseguraron que los

Por su parte, en días recientes el Presidente Julio Turbay Ayala sostuvo ante el país que a comienzos de 1979 las fuerzas armadas y el gobierno descubrieron una revuelta paramilitar organizada por los grupos guerrilleros que operan en Colombia.

Expresó el Presidente Turbay que el gobierno defenderá la democracia y que no permitirá la alteración del orden público por parte de grupos extremistas, que no señaló específicamente.

El Jefe de Estado asistió, días antes de que el M-19 diera a conocer el comunicado, a un banquete que ofreció el Ministro de Defensa, con ocasión de celebrarse un aniversario más de la fundación de la Escuela Militar de Cadetes. Turbay señaló que ante la escalada subversiva que se registró últimamente en Colombia y para preservar la salud de la patria, se hizo necesaria la acción de las fuerzas armadas, ampliándose los poderes regulares y poniéndose en conocimiento de los jueces militares los delitos que podrían perturbar el orden público.

Nuevamente Turbay manifestó que su gobierno es respetuoso de los derechos humanos y recordó que los transgresores de la ley serán rodeados de todas las garantías procesales establecidas por la constitución y las leyes «a fin de que ninguno de ellos sufra mengua en el respeto que se debe a la dignidad de la persona humana». ■





*Esta es la delegación que nos representó el año anterior en el intercontinental de atletismo, con aceptables resultados; esta vez va mucho más ampliada y su objetivo es disputar honores para nuestro país en suelo mexicano*

## Amplia delegación atlética nos representará en México

Costa Rica participará en dos torneos internacionales de atletismo a realizar en los próximos 15 días, en México. La Selección mayor asistirá al Centroamericano y del Caribe que se realizará en el estado de Guadalajara del 15 al 17 de junio.

Cabe destacar que a este campeonato llegarán los mejores exponentes del atletismo de los diferentes países del área, que se preparan para representar a sus países en los próximos juegos Panamericanos que se efectuarán en Puerto Rico, en julio próximo.

Por otra parte, los representantes juveniles estarán compitiendo en el Torneo Intercontinental de este deporte que se realizará en la ciudad de México D.F. del viernes 22 al Domingo 24 de este mes. En esta justa se destacan participantes de 24 países de todo el mundo, que llevan lo mejor de esta categoría. Además es digno de mencionar que en el certamen del año pasado nuestra delegación envió 10 atletas, habiendo obtenido tres medallas.

En esta ocasión, Jesús Salazar obtuvo medalla de plata en la prueba de los 800 metros planos. El cuatrocientos vallista, Clifford Charlton se adjudicó el tercer lugar en esta difícil competencia y con ello ganó la medalla de bronce. La tercer medalla fue

conseguida por Luis Figueroa en los 1500 metros planos.

Aunque en esta ocasión sólo seis atletas juveniles nos van a representar, la preparación y espíritu de lucha que llevan les hará estar entre los mejores del mundo.

La delegación está forma-

da por 15 atletas y dos entrenadores, que saldrán a mediados de esta semana hacia la «Ciudad de los Palacios».

Asimismo, seis corredores fueron separados de la Selección Nacional

La razón para esta exclusión es de que no existe contenido económico y que algunos de estos atletas no lograron hacer la marca mínima

Por otra parte, los representantes que asistirán a estos dos torneos son: En masculino: Michael Pearson y Ricardo Mac. Vane correrán los 100 y 200 metros, así como el relevo de 4x100 metros. Clifford Charlton participará en 400 vallas. Mario Arguedas lo hará en 400 y 110 metros con vallas. Jesús Salazar buscará una buena posición en los 400 y 800 metros planos. Por otra parte, los hermanos Edgar y Alexis López y Sergio Gutiérrez nos representarán en los 20 kilómetros caminata.

El máximo fondista nacional y una de las figuras más relevantes del atletismo latinoamericano de los últimos años, Rafael A. Pérez, correrá los 30 kilómetros de maratón. Arnoldo Monge participará en 110 metros valas. El sub-campeón de salto alto de los pasados Juegos Centroamericanos y del Caribe Rodolfo Madrigal, representará al país en esta especialidad ■

## Escolares entran al deporte de la zambullida

Un programa de promoción de la natación a nivel estudiantil, dió inicio el pasado martes 5 de junio en la piscina de Plaza González Víquez, con la participación de seis escuelas de primer ciclo de educación escolar del área metropolitana.

A los cursos asisten 240 niños de las escuelas Carolina Dent del Barrio Sagrada Familia, Naciones Unidad de Barrio de La Cruz, la escuela García Flamenco del Barrio La Dolorosa, Omar Denego de Barrio Cuba, la Central de San Sebastián y la escuela del barrio La Florida. La elabo-

ración de este plan de actividades infantiles, está a cargo de la Asesoría de Educación Física de primer y segundo ciclo del Ministerio de Educación y la Dirección General de Educación Física y Deportes, DEFYD.

Por otra parte, se indicó que los participantes recibirán 12 lecciones en seis semanas de que consta el curso, es decir los jóvenes aprendices llegarán dos veces por semana a recibir sus lecciones.

Además cada grupo tendrá 60 minutos de clase, en don-

de se incluirá el tiempo para vestirse y hacer el calentamiento previo a ingresar a la piscina.

Asimismo, los maestros de las escuelas tendrán la responsabilidad de los niños hasta la entrada a la piscina, momento en que pasan a depender de las personas encargadas de llevar a cabo el curso. Para las clases se contará con dos instructores y tres salvavidas en las instalaciones que realizarán los diferentes trabajos incluidos en este plan de promoción de natación en las escuelas. ■



## Y el 'pibe' responde: »No me interesa convertirme en sucesor de nadie«

*El fútbol es mi vida y un artista debe ir donde mejor le paguen, dice Diego Maradona*

Madrid (EFE).— Las comparaciones con «famosos» no tienen ninguna trascendencia para Diego Maradona, que no quiere ser sucesor de Alfredo Di Stéfano o Pelé sino que simplemente se le conozca por su habilidad para jugar al fútbol y por su propio nombre.

»Me basta con ser quien soy, porque no pretendo llevar tras de mí el nombre de ninguno famoso«, dijo un poco molesto la nueva figura del fútbol argentino, con proyección mundial.

»Soy —dijo— Diego Maradona y basta, ni imito ni soy sucesor de nadie, como tampoco me gusta que me comparen con éste o aquel, porque sólo se me puede comparar conmigo mismo«.

Y ese «Diego Maradona, que se ofende cuando se le compara con «estrellas», se definió así como jugador:

»Soy un futbolista que sabe a dónde va y qué es lo que quiere porque mi forma de jugar es simple pero eficaz, tratando que cada acción que yo empiezo concluya en la red«.

Considero que por esa for-

ma de ser, de jugar, de «no parecerme a nadie es que gusto a la gente«.

Con 18 años—se enoja cuando se le dice que tiene 19—, se calificó como un «artista» que quiere a su Argentina, «pero un artista debe ir donde mejor le paguen» y por ello no desechó jugar con el club «Barcelona» de España, que intentó ficharlo por 2.500.000 de dólares.

»No se—confiesa—si soy tan bueno como dicen, pero sí procuro siempre estar en perfecta forma física y salir a

la cancha a rendir a tope«, y luego de pensarlo, señaló: »Los elogios o las censuras, el precio y la forma, los ponen los demás«.

Semifrustrado porque «Argentinos Juniors» no facilitó su transerencia a «Barcelona», dijo que eso pudo ocurrir como en el caso de «quien poco tiene y encuentra una joya, un diamante valioso, que podría venderlo y disfrutar la vida, pero prefiere quedarse con él, porque se siente más importante«.

¿Es este el caso de Maradona?

»Dije que era una simple comparación, pero que un club humilde como el mío, jamás tuvo un jugador como yo, debo ser para ellos la joya, porque conmigo lucen y se creen capaces de alcanzar algo que sin mí ni siquiera soñarían, como puede ser el título de campeón argentino.

»El fútbol es mi vida«, explicó para señalar que no podrá obrar como su compatriota Alberto Tarantini que para quedar libre y poder actuar en otro club, se pasó dos años sin ficha y largos meses sin jugar.

»El defendió sus derechos con gallardía pero sufrió mucho y yo no sabría estar meses y meses sin jugar«, dijo Maradona.

Hizo una aclaración terminante: »Maradona no es el equipo sino que en Argentinos Juniors estamos once que corremos y luchamos y si me destaco algo más es por ellos, pues sin su colaboración yo solo no vaigo«.

Maradona, el «pibe de oro», que no se cambia por nada ni nadie, que juega al fútbol porque «es mi vida y mi todo», que gana ahora dólares en cantidades que nunca soñó, tiene otra gran espina: su ausencia del mundial 78, cuando Menotti lo eliminó de la selección.

»Pregúntele al técnico—dijo— el por qué me sacó, porque yo lo ignoro«.

Luego su explicación: «es absurdo pensar—como se dijo—que lo hice porque era muy joven, pues en 1978 Diego Maradona era ya toda una realidad. ■





# Vuelve el boxeo y Orlando estrena título

Un programa de boxeo profesional en el que intervendrán cinco costarricenses, cuatro panameños y un nicaragüense, se llevará a cabo el próximo 14 de junio en el Gimnasio Nacional.

En esta velada de guantes participarán los más destacados pugilistas nacionales, que desde que se creó la Asociación Profesional de este deporte, se han mantenido en constante entrenamiento dado que la actividad de los golpes reglamentados a vuelta a despertar el entusiasmo en los peleadores como en los aficionados.

Por otra parte, las peleas que se van a realizar en la categoría profesional son:

A primera hora se enfrentarán, en el peso mosca, los púgiles Luis »Lagunita« González de Costa Rica fren-

te a Rodolfo Page de Panamá. La pelea está pactada a 6 asaltos. El segundo pleito de la noche será entre Roger Minor de Costa Rica y el también boxeador nacional Daniel »Kasán« Solano. Este combate es en el peso gallo y a 10 asaltos.

Asimismo en el peso pluma se medirán, en 10 rounds, el nicaragüense Sandi Martínez y el panameño »Panterita« Moreno.

En la pelea de semi-fondo estarán frente a frente dos peleadores que se caracterizan por su agrecibilidad y entrega en todo momento. Ellos son los pesos pluma, Raúl »Huracán« Silva de Costa Rica y Marcos Britón de Panamá. Los boxeadores estarán encerrados en las doce cuerdas durante 10 asaltos.

El combate estelar pactado también a 10 vueltas, lo realizarán el Campeón Centroamericano y del Caribe de los minimoscas, Orlando Hernández y el panameño Hermógenes Murillo.

Los púgiles panameños llegaron desde la semana pasada con el fin de adaptarse climáticamente y realizar una serie de entrenamientos en el coliseo de La Sabana. Además se informó, que la Comisión Profesional de boxeo de la capital canalera había recomendado en forma muy especial a todos los representantes del vecino país del sur.

Por lo que respecta a los boxeadores nacionales, estos vienen desarrollando una serie de actividades en cuanto a preparación física y técnicas se refiere, con el fin de brindar un magnífico espectáculo a todos los aficionados que se hagan presentes a este festival de guantes del jueves 14 por la noche.

Por otra parte, según manifestó un miembro de la



Orlando Hernández, campeón centroamericano minimoscas

Asociación Costarricense de Boxeo Profesional, el púgil nacional Jorge »Patito« Madrigal no tomará parte en esta velada boxística ya que no pasó la prueba a que fue sometido por dicha Comisión.

Para abrir el programa profesional de la noche, a partir de las seis de la tarde se realizarán varias peleas de carácter aficionado. ■



4 USAR EL GOLPE DE PECHO COMO UN PASE



CON FRECUENCIA UN DELANTERO SE ENCUENTRA FUERTEMENTE MARCADO CUANDO LE HACEN UN PASE POR ALTO. LA PELOTA NO VA TAN ALTO COMO PARA GOLPEARLA CON LA CABEZA Y NO TAN BAJA COMO PARA HACERLO CON EL PIE. SI TRATA DE ATRAPARLA CON EL PECHO LA DEFENSA PUEDE ACORRALARLO. LA MEJOR SOLUCIÓN ES GOLPEAR LA PELOTA CON EL PECHO PRIMERO, HACIA EL COMPAÑERO QUE SE ENCUENTRA UNAS CINCO YARDAS HACIA ATRÁS DE EL.



5 PASAR LA PELOTA A UN JUGADOR QUE ESTÁ MARCADO

SI UN COMPAÑERO DE EQUIPO ESTÁ SIENDO MARCADO, ESTO NO QUIERE DECIR QUE NO SE LE PUEDE PASAR LA PELOTA. ACTUALMENTE EN LOS JUEGOS DE PRIMERAS DIVISIONES LA MAYORÍA DE LOS JUGADORES SE ENCUENTRAN FUERTEMENTE MARCADOS. PERO ES ESCENCIAL QUE EL QUE VA A EFECTUAR EL PASE DIRIJA LA BOLA CON PRECISIÓN AL LADO DERECHO DE SU COMPAÑERO - EN ESTE CASO DEBE SER DE FRENTE. SI SE DESVÍA UNAS POCAS PULGADAS, EL DEFENSOR TIENE OPORTUNIDAD DE APODERARSE DE LA PELOTA. AQUÍ EL ATACANTE SE VOLTEA CON LA PELOTA AL RECIBIRLA, ALEJÁNDOSE DEL DEFENSOR.





## Rayos Lasser bajo Triángulo de las Bermudas

### Herencia de una civilización perdida

Marsella, Francia (AFP)— Una expedición científica franco-italo-norteamericana partió de Europa el 6 de junio hacia el «Triángulo de las Bermudas» en busca de los vestigios de una gran civilización precataclísmica, anterior a la de los mayas y a la de los egipcios.

El equipo está compuesto por el doctor Mason Valentine, biólogo, paleontólogo y arqueólogo de Miami, el investigador francés Jean Pierre Petit, el buzo marsellés Jacques Mayol y otros seis submarinistas y el norteamericano Charles Berlitz, que afirma haber detectado con un sonar en aquellos fondos un objeto piramidal de 200 metros de alto y 300 de ancho.

Los expedicionarios viajan en un yate de 40 metros de eslora dotado de cajones de descompresión, el barco lleva a bordo un material científico sofisticado que permitirá un minucioso análisis de los vestigios para poder autenticar sus orígenes.

Jacques Mayol, recordman mundial de inmersión sin botella de oxígeno con un descenso de 100 metros, afirma que en esta región de Las Bermudas recubierta por las aguas al fundirse los hielos existe «una civilización que debe haber sido el foco común de las civilizaciones que derivaron por un lado hacia Egipto y por otro hacia América».

«Los egipcios, explica, dicen que sus antepasados venían del Oeste, mientras que los mayas afirman que los suyos procedían del Este».

El célebre submarinista marsellés, que afirma haber visto en el Perú desde un avión las mismas líneas que las que aparecen trazadas bajo las aguas en las Bahamas, está «casi seguro de que esta civilización ha existido, aunque de momento no haya ningún punto de referencia».

«Pensamos, dice Mayol, que hubo en esta región hace más de 15.000 años una civilización que no conocemos y que era muy anterior a los egipcios, a los mayas y a los incas, tenemos que averiguar cuál era, pues mientras no dispongamos de pruebas tangibles no nos tomarán en serio los historiadores».

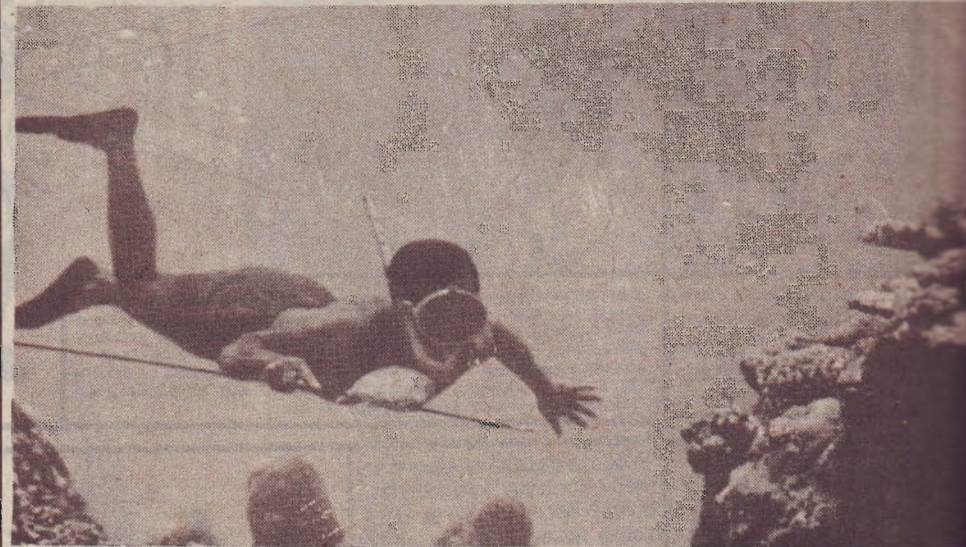
Piensa que podrían descubrirse estas pruebas en los análisis químicos de la arena, que presenta fenómenos magnéti-

cos muy extraños, en las piedras, en los manantiales de agua fresca que contiene un alto porcentaje de litio, en los bloques ciclópeos y, sobre todo, en el último hallazgo hecho hace dos años en estos parajes: una estructura de forma piramidal.

«Si fuera una pirámide construida por seres humanos, nos encontraríamos sin duda ante el descubrimiento arqueológico más fantástico del siglo, o acaso de todos los tiempos», asegura este especialista del trabajo submarino.

Según él, esto confirmaría diversas observaciones realizadas por los submarinos norteamericanos, que fotografiaron con sonar lateral perfiles de estructuras semejantes.

Por su parte, ha estudiado con suma atención un filme rodado en aquellos fondos con una cámara suspendida de un cable de acero.



En este documental, Mayol ha entrevistado el ángulo de «un objeto gigantesco». En un lado de esta estructura pudo distinguir una caverna en la que el agua entra primero lentamente y después torrencialmente en el interior del objeto. El movimiento, muy visible en el filme, se produciría en sentido inverso en el lado opuesto del objeto una hora más tarde.

En su opinión, es preferible efectuar una comprobación en pequeña inmersión antes de lanzarse a gigantescos y costosos trabajos de investigación.

Los buceadores tienen por misión traer muestras a la superficie y tomar fotografías. Serán asistidos por especialistas que tratarán de interpretar sus descubrimientos.

Mayol sostiene que, en caso necesario, el equipo está dispuesto a alquilar un submarino para investigar con más detalle.

La misión permanecerá durante quince días en los parajes. «No tenemos la pretensión de resolver semejante enigma en dos semanas, explica Mayol, pero queremos establecer si estos vestigios pueden pertenecer efectivamente a un pueblo del mar que ha dejado huellas en todos los libros de historia sin que nadie pueda determinar el lugar donde ha vivido».

¿Hay una relación de causa a efecto entre la posible existencia de esta civilización y las misteriosas desapariciones en el Triángulo de las Bermudas?

Jacques Mayol afirma que los hombres que vivieron en esta región podían muy bien utilizar formas de energía que nosotros desconocemos y cuyos efectos se manifiestan aún esporádicamente en nuestros días.

Precisa al respecto que vio bajo esas aguas en varios lugares algunas huellas que evidencian el uso de esa ignorada energía, cuya potencia sería comparable a la de los modernos rayos Laser.

«He visto en el fondo del mar, dice, grandes espacios donde todo está destruido. No es por lo tanto impensable que haya habido aquí hombres que emplearon energías comparables a las nuestras, o tal vez superiores. Podrían estar contenidas en pilas enterradas en la arena, lo que explicaría sus actividades esporádicas en forma de radiactividad, de campos electromagnéticos y tal vez de campos antimateria».

Ahora está escribiendo un libro que se titula «Los diez reyes del mar»... ■



# En el XX aniversario de la Editorial Costa Rica

POR ALFONSO CHASE

Cuando Fernando Volio Jiménez, mediando los años 50, tuvo la feliz idea de preguntarse de cómo empezar a divulgar las obras de autores nacionales, a nivel internacional, y cómo tenerlos como material primordial en nuestras embajadas y consulados, nació una de las conquistas más importantes de la cultura costarricense: la Editorial Costa Rica.

Pero la labor del licenciado Volio Jiménez no habría podido llevarse a cabo si no hubiera contado con el apoyo y el interés de los artistas, escritores y científicos de nuestra patria, que secundaron la idea y lentamente, en un plazo de casi cuatro años, y luego de sufrir vicisitudes en la Asamblea y el Gobierno, se hizo realidad.

Nació la Editorial Costa Rica junto con la Asociación de Autores de Obras Literarias, Artísticas y Científicas. Ambas entidades han marchado unidas en la historia cultural de los últimos 20 años y han dado origen y consolidación a otras actividades culturales que las diferentes administraciones social demócratas, han engendrado y fortalecido. Me refiero a la ley que crea los Premios Nacionales, los de Periodismo, los de Teatro, la Dirección General de Artes y Letras, y por último el Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes, nacido con la colaboración y la inquietud de la mayoría de los artistas nacionales al empezar la década de los 70.

De allí la importancia cardinal de la Editorial Costa Rica. Del pluralismo de sus integrantes, de su historia que resume la de la cultura nacional en dos décadas, de la representatividad de su Consejo Directivo en donde se encuentran ubicados los representantes de la Asociación de Autores, el Ministerio de Cultura, las Universidades, con un criterio amplio, con gran sentido de la equidad y hasta del profesionalismo.

¿Altos y bajos en la historia de la Editorial Costa Rica? Muchos. Epocas de esplendor y épocas en donde también se han cometido errores, pero nunca, en estos 20 años, las crisis han sido tan problemáticas que ameritaran el sólo hecho de pensar que su trabajo fuera intrascendente en nuestra historia cultural. A partir de la década de los 70, y con la llegada del licenciado Fernando Volio a la presidencia de la

entidad, pareciera que la importancia de la Editorial Costa Rica en la vida costarricense se ha hecho más evidente. Los otros presidentes han seguido, y ampliado, las características que supo imponerle el señor Volio, hasta convertirla en una institución cultural que despierta interés en organismos como la UNESCO y que ha recibido señalados galardones en el ámbito nacional e internacional.

Parece que la Editorial Costa Rica, que naciera a la inquietud literaria con las obras de Carlos Gagini, Yolanda Oreamuno, Anastasio Alfaro y Mario Sancho ha seguido la senda que trazaron estos creadores con su ejemplo, con su constancia y su integridad en la vida de la cultura nacional. A partir de 1961 la Editorial Costa Rica ha sabido combinar, en su programa editorial, los vinos viejos con los nuevos, las revaloraciones con las inquietudes de vanguardia, los libros de ciencia con los de arte, las investigaciones más novedosas con rigurosos estudios olvidados en los anaqueles.



La mayoría de los escritores hemos establecido con la Editorial Costa Rica las relaciones propias entre parientes que se quieren, se alejan y se vuelven a encontrar, en un clima en donde predominan la amistad y el respeto, por encima de las contingencias nimias de la convivencia diaria. Y esto se ha hecho más evidente cuando, sin fundamento, se ha atacado a la Editorial Costa Rica. No conozco otra institución más querida por los artistas nacionales, ni mejor defendida por estos cuando en las vicisitudes de su historia se ha pretendido golpearla, por múltiples flancos. Se le puede criticar pero nunca negar. Se le pueden hacer observaciones pero nunca pedir que desaparezca. Se pueden objetar las políticas de un consejo edi-

torial, pero siempre la institución ha estado abierta a analizar otras recomendaciones.

La empresa que hace 20 años se iniciara con la presencia en su primera Junta Directiva de figuras tan prominentes como Enrique Macaya, Lilia Ramos, Arturo Echeverría, Issac Felipe Azofeifa, Fernando Centeno, Marcelino Antich ha llegado ahora a su madurez con la presencia de otras figuras de renombre en la cultura y la política nacionales: Federico Vargas Peralta, Alberto Cañas Escalantes, Joaquín Gutiérrez Mangel, Julio Rodríguez, Francisco Antonio Pacheco, Joaquín Garro, Francisco Zuñiga Díaz, Edwin León, y otros distinguidos directivos. Enumerar la lista de su Consejo actual sólo sirve para darnos una idea de la pluralidad de pensamiento, de la categoría intelectual de quienes dirigen la Editorial.

Pero este comentario no estaría completo si no se nombrara a Virginia Güel Araujo, su actual administradora, que ha dado con el apoyo del consejo directivo y del personal administrativo, un nuevo rumbo a la Editorial Costa Rica. En la historia de estos 20 años la presencia de la señora Güel, ha sido definitiva en la consolidación de la Editorial como una empresa moderna, sin fines de lucro, al servicio de la cultura costarricense, de una manera más tecnicificada, más adecuada a la agresividad editorial de los tiempos modernos.

Nuestro semanario NUEVO PUEBLO tiene derechos adquiridos en esta celebración de XX Aniversario. Durante los últimos 5 años varios escritores han mantenido, semana a semana, una columna dedicada a reseñar los libros producidos y editados por la entidad. Adolfo Herrera García, Quince Duncan, Ronald Bonilla, Mario León, en varios momentos, han ayudado a divulgar el quehacer literario de la Editorial Costa Rica y por dos veces el Premio Nacional de Periodismo Cultural «Pedro García Monge» a correspondido a dos distinguidos colaboradores de NUEVO PUEBLO: Adolfo Herrera García y Hugo Díaz.

Entre las conquistas más importantes del pueblo costarricense, al través de su historia cultural, de seguro que la Editorial Costa Rica tiene un sitio de privilegio cuando se escriba la historia del desarrollo de nuestro quehacer intelectual. De sus aciertos y errores de seguro que este aniversario servirá a quienes la dirigen para hacer una valoración crítica sobre algunos aspectos de la política editorial y encaminarla hacia el horizonte de los años que vienen, con planes concretos que lleven sus libros a más amplios sectores de población. ■



## Incluso Kojack

# Ahora hasta los calvos serán peludos

Washington, 8(efe).—Ser calvo tiene remedio, sobre todo si el afectado posee más dinero en el banco que pelos en el cuero cabelludo.

Los trasplantes, los injertos, las pelucas, los falsos tupés han dejado de ser, al menos en los Estados Unidos, motivo de escarnio, burla y chistes. Su éxito está garantizado. En muy pocos casos tiene efectos perjudiciales. Y ninguno de estos remedios colocados por manos expertas puede acabar en la escena clásica del peluquín en la sopa.

Un millón de norteamericanos, jóvenes, viejos, cantantes de rock, políticos y artistas de Hollywood lucen cabellos que no son las propias y la moda está creciendo. La cifra, dicen los expertos, podrá doblarse en los próximos diez años.

Como después de todo no hay forma de engañar a los amigos, la novia o el público sobre la causa de que el pelo le haya nacido a uno repentinamente —la fe en los crece pelos milagrosos está perdida— casi todos los calvos que dejan de serlo acaban admitiendo desde el principio el sistema de su transformación.

El actor Burt Reynold, por ejemplo, que hasta ahora llevaba un falso tupé, acaba de revelar que se encuentra en el proceso de hacerse un trasplante. El rockero Elton John se vanagloria en público de sus recién adquiridas patillas. Y dos senadores estadounidenses han pronunciado discursos agradeciendo su nuevo pelo a los avances de la técnica.

El trasplante, concuerdan todos los expertos y los calvos que buscan remedio, es el mejor de los sistemas.

Su procedimiento consiste en arrancar mechones de pelo de la parte de atrás de la cabeza y trasplantarlos en la de arriba. El nuevo pelo se cae a los pocos días, pero semanas más tarde renace con vigor y permanece en su sitio por tiempo indefinido que los cirujanos garantizan casi al cien por cien.

Su problema, como solución a la calvicie prematura de la humanidad, es el costo. El trasplante de cada mechón tiene una factura de unos 20 dólares. Cubrir una calva trasluciente puede llegar desde los 4 mil a los 8 mil dólares, según el deseado —necesitado— espectador.

Los trasplantes sintéticos resultan mucho más baratos, pero se encuentran a punto de ser prohibidos en los Estados Unidos a causa del excesivo porcentaje de infecciones que contraen los calvos que recurren a este remedio, que consiste en implantar pelo artificial de fibra sintética.



En la actualidad se encuentran en proceso 125 denuncias presentadas por otros tantos norteamericanos que tuvieron que someterse a operaciones de cirugía estética después de que sus cabezas se quedaran hechas una pena tras los trasplantes artificiales. Muchas de las clínicas que se dedican a ello están cerrando.

Las pelucas y los tupés, pueden ser soluciones más eficaces y baratas, sobre todo después del invento de nuevos sistemas que permiten enlazarlos con el pelo natural para que no se note donde empiezan y donde acaban.

Una buena peluca, hecha a la medida, puede costar en los Estados Unidos de 200 a 500 dólares. Pero como todo remedio mágico, tiene su inconveniente: si está enlazada al pelo tiene que ser colocada periódicamente por un experto para que no se deforme al ir creciendo el cabello natural que la sujeta. ■

• Carecen de discreción, que fue la virtud del liberacionismo tardío, cuando en el año de 1977-1978 era inminente la derrota. Discreción que ha de ser quizás la enseñanza más importante que aprendieron tantos y tantos funcionarios de ese sector político, para no repetir los errores que dieron al traste a casi diez años de gobierno. De la indiscreción arranca la confidencia y por boca de un funcionario sabemos los defectos del otro, porque en el marasmo de la complejidad de intereses que sustentan al caracismo, el bajarse el piso es el deporte diario de muchos funcionarios. De allí el alto índice de renunciaciones, destituciones, saltos a otros puestos, que es la mejor imagen del caracismo como práctica política. No pudiendo lograr la unidad a veces logran la adhesión, el silencio, el hacerse el tonto, que son los verdaderos cánceres que roen lentamente el armazón de ese «país que somos y la patria que seremos» tan cacareado en la campaña política.

No pudiendo implementar un programa social cristiano, por incompetencia política, por falta de devoción verdadera, el caracismo acabará por transformarse en el ala socialcursillista de la social democracia costarricense. Incapaz de movilizar a las masas costarricenses, desde la cúspide de la pirámide, con un lenguaje realista, histórico, nacido de la propia verdad de las contradicciones nacionales, el aparato estatal sólo les ha de servir, en los próximos tres años, para sostener a partidarios, ex-liberacionistas, gentes con espíritu de servicio, esperando alguna otra oportunidad histórica para lograr implementar el programa de gobierno que en 125 páginas, pretendía, casi de golpe, cambiar el rostro de la nación costarricense suscrita por eminentes ciudadanos, la mayoría de los cuales se encuentran hoy día en ministerios, instituciones autónomas, embajadas y todos los rincones de la administración pública y a quienes se les debería obligar a tener como libro de cabecera dos textos fundamentales: «la política» de un pensador llamado Aristóteles y la edición empastada del «Programa de Gobierno del Partido Unidad» 1978-1982, con otro libro suplementario: «Camino» de Monseñor José María Escrivá de Balaguer, donde se resumen desde otra perspectiva, las famosas «Citas del Presidente Mao Tse Tung», presumo que hoy en todos los basureros de la China continental. ■



Ricardo Ascanio



## Radio Uno nació por vacilón

El pasado 3 de junio cumplió cuatro años la emisora que azotó, a la juventud roquera, y anexos. Cuando la oímos por primera vez tenía un gran peso de rock y soul, mezclada con la siempre fresca voz e imagen de Nelson. Su director y co-propietario Rolando Alfaro (muy roquero), el niño alegre del afro: Chicho Ruiz (super soul), y por supuesto la administración y dirección de publicidad del hombre de las mil ideas: Arnaldo Alfaro.

fundadores, que se convertiría en la emisora más popular de la gente joven. Tampoco creímos que diera un vuelco tan grande en su programación que día con día se convierte en más fresca, y menos rock.

También han adquirido en sus cuatro años un magnífico equipo de discjockey y controlista, como Manuel Vega, Mario Mora, Chicho Ruiz, y otros que hacen de la UNO, la emisora de la música pop complaciente por excelencia. ■

Cuando se inició la UNO, nunca creyeron sus

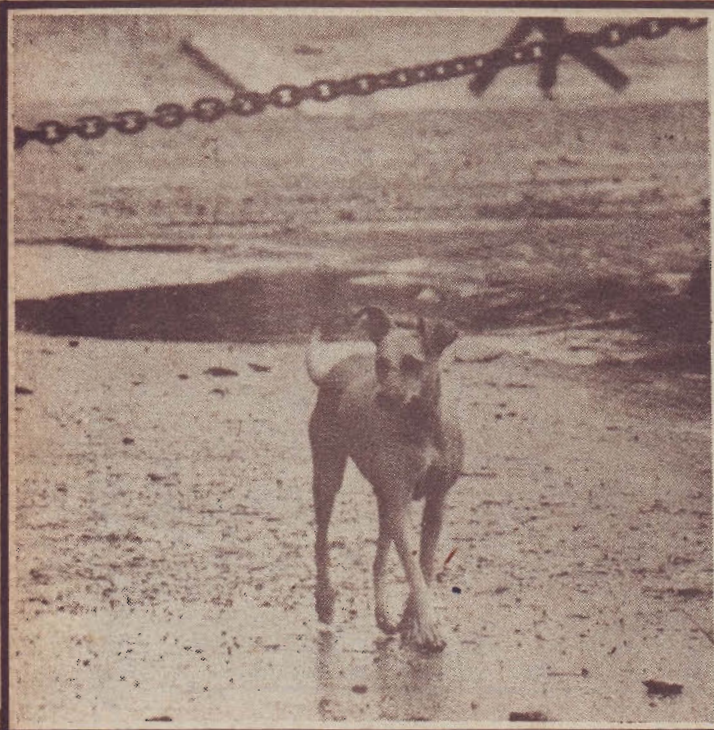
## Los aztecas

La agrupación tropical más joven y versátil de Costa Rica, logra imponerse en el mercado discográfico de las grandes masas con sus temas: PAPAÑA, "VA A TENER BEBE", los cuales fueron lanzados recientemente para Centroamérica convirtiéndose el segundo de ellos en el más popular. En Colombia fue regrabado el tema: Va a tener bebé; pero según los críticos no podrán superar al del grupo costarricense "LOS AZTECAS", que pese a ser muy novatos en el ambiente discográfico han conseguido que su productor se salga con la suya.

Felicitaciones a los "AZTECAS", por este su primer éxito en 45rpm. ■



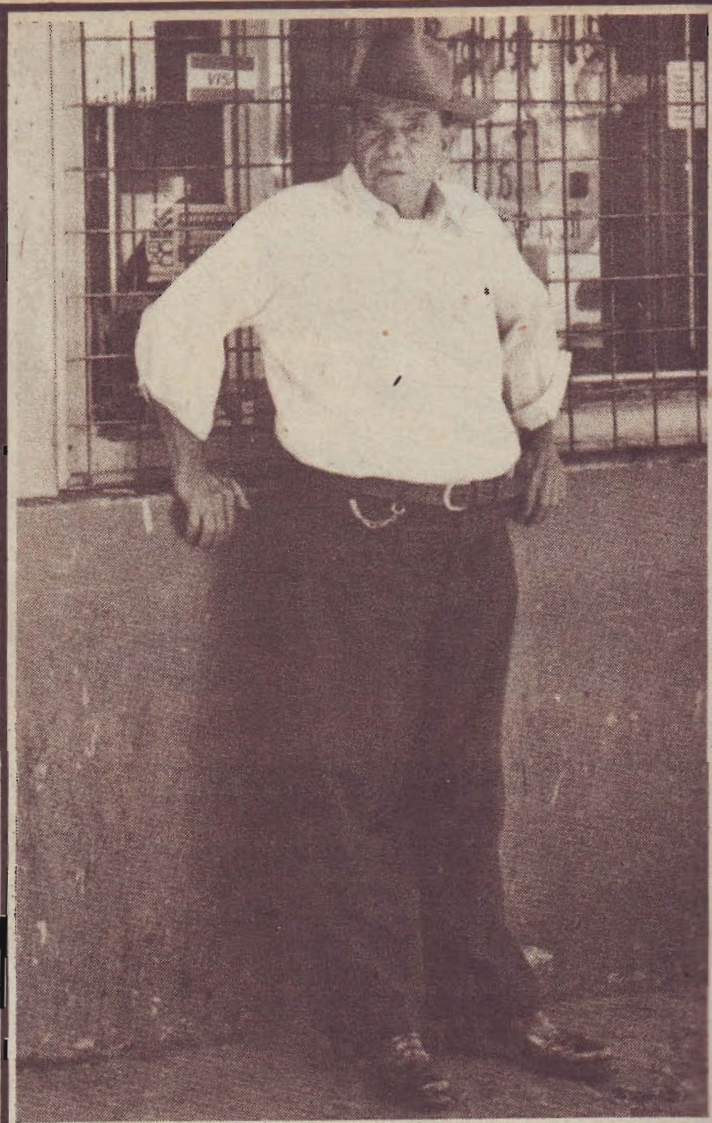




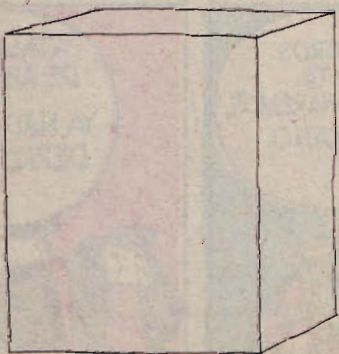
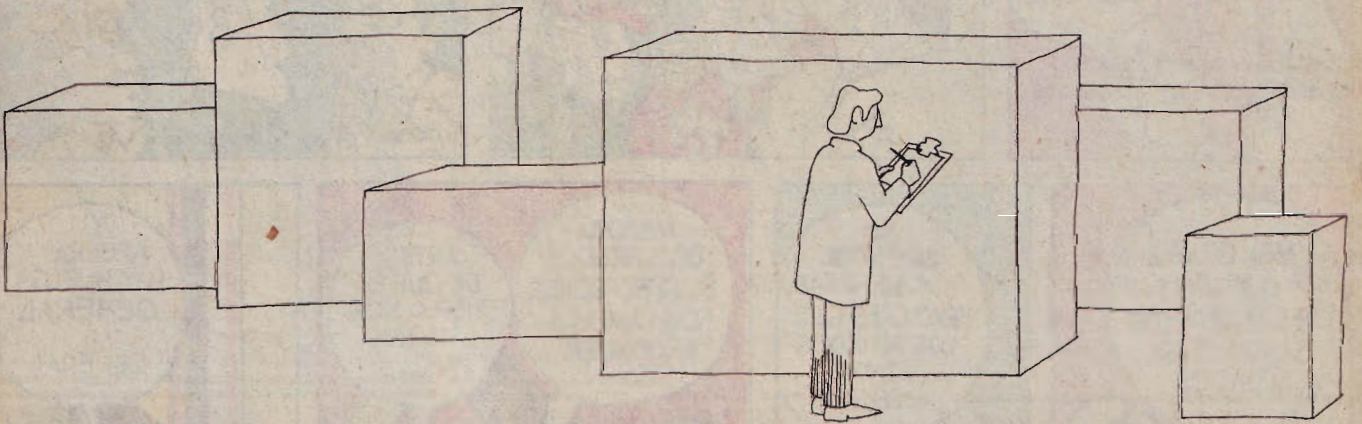
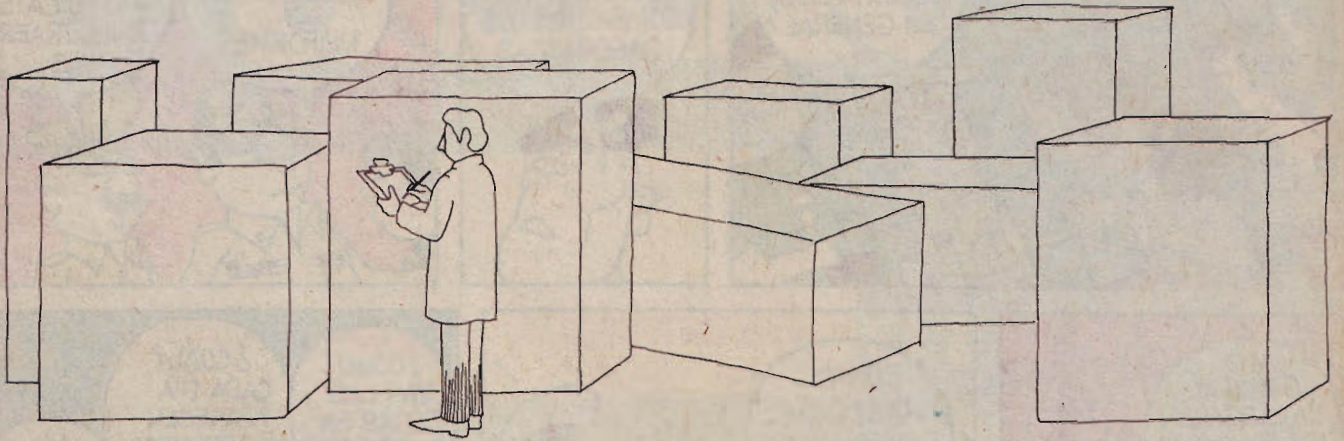
1: Estando los observadores de la OEA en la frontera norte este perro pasó sin documentos. Será algún oreja?

2: Mejor me arrecuesto a la pared porque me pueden bolsiar.

3: Aquí está el cementerio de las patrulleras Toyota, ojalá que pase mucho tiempo antes de ver morir las Honda Accord.







KANDLER



